

25 | DOSSIER

La vie active des aînés Ozoiriens!



ACTUS / 22
REGARD SUR LA RENTRÉE DANS
LES ÉCOLES OZOIRIENNES

JEUNESSE / 32
COMMENT FAIRE LE PLEIN D'ACTIVITÉS
PENDANT LES VACANCES ESTIVALES



CULTURE / 33
« VIVA L'ORCHESTRA »
SÉLECTIONNE
QUATRE OZOIRIENS

ELIOR, RESTAURATEUR DE RÉFÉRENCE

EN FRANCE, CHAQUE JOUR, NOS 25 800 COLLABORATEURS SERVENT
1,4 MILLION DE CONVIVES DANS 9 490 RESTAURANTS.



[elior.fr](https://www.elior.fr)

Elior enseignement

Direction Régionale Collectivités Territoriales Ile-de-France

T : 01 49 84 50 70

elior 

SOMMAIRE

4 | EN UN CLIN D'ŒIL

19 | ACTUS

Un pôle municipal adapté aux besoins!

Réunions et permanences de quartiers

Actus travaux

Sécheresse 2018

Actu sécurité

Comprendre la revalorisation de l'État concernant le calcul de l'impôt foncier

Regard sur la rentrée dans les écoles ozoiriennes

Travaux dans les écoles

Canicule estivale : plusieurs dispositions prises par la ville (page 29)

25 | DOSSIER

La vie active des aînés Ozoiriens!

30 | ÉCONOMIE

Aménagement d'un réseau intercommunal de liaisons douces

La photographie : un art et une passion

Se faire chouchouter chez OptiToiletage

Achetez en vrac!

32 | JEUNESSE

Comment faire le plein d'activités pendant ses vacances estivales ?

33 | CULTURE

Viva l'Orchestra sélectionne quatre Ozoiriens

34 | SPORT

Une aventure à la fois sportive et solidaire

Ozoir Basket a le vent en poupe!

Le rugby rayonne sur le territoire

On danse pour se faire plaisir avant tout!

37 | TRIBUNES

38 | OZOIR PRATIQUE

Un commerçant emblématique d'Ozoir nous a quittés

Chères Ozoiriennes, chers Ozoiriens,

Je tiens en premier lieu à saluer la mémoire d'un grand homme, Jacques CHIRAC, il fut pendant plusieurs décennies l'un des acteurs les plus populaires de la vie politique française. Son engagement au service de notre pays a marqué notre histoire, il laisse l'empreinte d'un homme de culture, un homme chaleureux et courageux dans ses prises de position. Son altruisme lui avait permis de tisser des liens particuliers avec les Français et une relation basée sur la sincérité et la proximité. Il aimait les Français et les Français le lui rendaient bien.



Les vacances d'été furent pétillantes et riches en événements, vous les retrouverez en images dans la rubrique « En un clin d'œil ». Mais cette période estivale fut également caniculaire et le dispositif de prévention et d'aide à nos aînés « Un été, un sourire » a pris toute sa dimension, avec toute l'énergie et une grande implication de nos agents municipaux qui ont apporté soutien et réconfort aux plus fragiles, pour leur permettre de traverser le plus sereinement possible cette période difficile.

Pendant ce temps, les plus jeunes avaient « les pieds dans le sable » et ils ne se sont pas privés de profiter des installations et des multiples activités mises à leur disposition pour leur plus grand bonheur.

L'été a fait place à l'automne et à la rentrée scolaire : la période estivale était l'occasion de réaliser des travaux de rénovation et de sécurité dans nos écoles pour accueillir comme il se doit nos élèves et leur permettre d'apprendre dans les meilleures conditions possible.

Notre équipe municipale est aujourd'hui à pied d'œuvre pour vous préparer une fin d'année riche en émotions, une période pendant laquelle la ville revêtira ses plus beaux habits de lumière pour notre plus grand bonheur.

Mais l'hiver est encore loin... Profitons de cette rentrée passionnante qui témoigne du dynamisme de notre ville et de nos associations à travers les manifestations qui sont organisées chaque semaine, dans tous les domaines de la vie sociale, culturelle, et sportive.

Une rentrée pendant laquelle je suis persuadé que nous aurons le plaisir de nous rencontrer et de partager des moments d'exception.

Votre Maire,
Jean-François ONETO

#118 Septembre - octobre 2019

Directrice de la publication : **Suzanne Barnet** • Rédacteur en chef : **Delphine Chevallot** • Rédacteur : **Lionel Brard**, Pigiste : **Océanne Przymirski** • Conception et réalisation : **agence neocom** 46, rue des Vieilles Vignes 77183 Croissy-Beaubourg - Tél. : 01 64 66 30 00 • Crédits photos : Service communication, Suzanne Barnet, Olivier Gaal, Gérald Daguet, Frédéric Dhermy, Carole Devillard, FCO 77, Michel Isker, Christiane Pelissier, Gabriel Henriques, Shutterstock. Régie publicitaire : **C.M.P.** Conseil Marketing Publicité : Erika La Spina - 7, Quai Gabriel Péri - 94340 Joinville-le-Pont - Tél. : 06 69 62 09 97 • Impression : **ACI** • Magazine imprimé en **atelier Imprim'Vert** sur du papier issu de filières respectueuses de l'environnement. Nous remercions toutes les personnes qui ont participé à l'élaboration de ce magazine.



RESTEZ CONNECTÉS ET SUIVEZ TOUTE L'ACTUALITÉ DE VOTRE VILLE!

www.mairie-ozoir-la-ferriere.fr

VilleOzoirlaFerriere Agenda de vos sorties, événements, infos et actualités en temps réel...

Alerte SMS Inscrivez-vous pour recevoir les infos relatives aux événements, aux travaux et aux intempéries. Infos en temps réel.



UN ÉTÉ PÉTILLANT À OZOIR PLAGE

Dès le 5 juillet, jour de l'inauguration, Ozoir Plage a repris ses quartiers dans le parc Jacques Oudry jusqu'au 4 août. Les Ozoiriens ont pu goûter aux joies de la détente partagée entre enfants, parents et grands-parents. Des tout-petits aux plus âgés, chacun a pu apprécier à sa manière, cet oasis de calme et de verdure. Et côté animations, il y en avait pour tous les goûts: du bac à sable à la pétanque, de la fête foraine au cinéma de plein air, des jeux gonflables à la ferme des animaux, avec toutes les semaines, un thème d'animation spécifique. Sous une météo particulièrement clémente, les plagistes ont pu profiter de leurs activités favorites dans une atmosphère conviviale et aussi déguster les gourmandises proposées par la restauration sur place. Une belle alternative pour tous ceux qui n'ont pas eu l'opportunité de partir en vacances ou qui ne partaient pas suffisamment longtemps.







FÊTE DE LA MUSIQUE : RICHESSE ET DIVERSITÉ MUSICALE

C'est dans la cour de la Ferme Pereire que se déroulait la traditionnelle fête de la musique animée par le Dj Live band Team Family et les musiciens sur scène saluant le printemps, le 21 juin. Les Ozoiriens de tous âges et de tous quartiers ont écouté pendant de longues heures, un répertoire musical éclectique.



LA FÊTE NATIONALE

Incontournable événement de mi-juillet, la fête nationale et son feu d'artifice ont, comme à l'accoutumée, le 13 juillet, rassemblé des milliers d'Ozoiriens présents autour d'un magnifique spectacle pyrotechnique, et ont profité du bal, place Arluison, organisé par l'Association Culturelle des Travailleurs Portugais.



LA RENTRÉE DES ASSOCIATIONS

Soucieuse d'encourager et de dynamiser le mouvement associatif local, la commune organisait, comme chaque année, à la salle le Carrousel, le traditionnel Forum des associations, samedi 7 septembre. Une soixantaine d'associations, les plus diverses, présentaient leurs activités pour la saison à venir, et procédaient aux inscriptions. Un rendez-vous que n'a pas manqué Jean-François ONETO venu saluer les acteurs associatifs de la Ville.





L'APPEL DU 18 JUIN 1940

La Ville d'Ozoir-la-Ferrière a commémoré le 79^e anniversaire de l'appel du général de Gaulle, le mardi 18 juin sur la place Arluison, en présence du public, des représentants des associations d'anciens combattants et des élus. Après la lecture du message historique prononcé par le général sur les ondes de BBC, le discours de Jean-François ONETO a souligné la mémoire de ce grand homme qui était le général de Gaulle. Puis, quatre gerbes ont été déposées au pied de la stèle.



SE SOUVENIR DU 26 AOÛT 1944 : OZOIR LIBÉRÉE

Évènement marquant s'il en est, la Libération d'Ozoir-la-Ferrière le 26 août 1944 a été célébrée, place Arluison, par les associations d'anciens combattants et les élus. Il y a plus de soixante ans, les chars de l'armée du général Patton étaient les premiers à entrer à Ozoir-la-Ferrière avant de poursuivre leur route vers Lagny-sur-Marne et Coulommiers.



ANIMATIONS MUSICALES À LA RÉSIDENCE DU PARC

Le 27 juin et le 18 juillet, les seniors ont apprécié les moments musicaux consacrés à l'orgue de barbarie puis au fameux piano à bretelles dans le cadre des jeudis de la résidence. À venir prochainement, le 28 novembre, un spectacle « guinguette » où le théâtre et la danse se mêleront à la chanson.



ON N'A PAS TOUS LES JOURS 100 ANS !

Ramon ROBLÈS, originaire de Salamanque, en Espagne, et Ozoirien depuis 1962, se souviendra de ses 100 ans, le 24 juillet dernier en compagnie de sa famille et de Chantal BOURLON, Conseillère municipale déléguée aux seniors et Patrick SALMON, Adjoint au Maire en charge du commerce venus lui offrir un présent contenant des douceurs. Après un moment d'échange, le traditionnel gâteau a été partagé. Aîné d'une famille nombreuse, Ramon ROBLÈS a commencé à travailler dès l'âge de 10 ans avant de venir en France en tant que maçon. Il a construit le bâtiment de l'imprimerie OM, et a exercé la fonction d'ouvrier avant d'y devenir cariste.





UNE CONFÉRENCE MUSICALE

Le vendredi 14 juin, dans l'auditorium au Conservatoire municipal de musique Maurice Ravel, Gilles THIEBLOT, musicologue et professeur du Conservatoire, proposait aux Ozoiriens de découvrir un genre musical bien particulier: le prélude pour piano, du XVIII^e au XXI^e siècle. Un vaste et passionnant sujet, brillamment illustré par les interventions des élèves des classes de piano.

DES AIRS PRINTANIERES...

Le 15 juin, dans l'auditorium du Conservatoire municipal de musique Maurice Ravel, la classe d'instruments à cordes s'est jointe aux petits élèves du jardin musical, de la moyenne section de maternelle au cours préparatoire, pour présenter un programme axé sur les chansons du répertoire classique, telles celles de Saint-Saëns ou Tchaïkovski, ou du répertoire destiné spécifiquement aux enfants: Monsieur crocodile, Goutte d'eau... Le talent et la motivation n'attendent pas les années!



DES TALENTS EN HERBE

Le 29 juin, dans l'auditorium, les jeunes élèves de la classe piano de Martine CARROT-BROUTIN du Conservatoire municipal de musique Maurice Ravel donnaient un concert impressionnant dans un programme au répertoire varié où se côtoyaient des œuvres pour piano et violon de Mozart, Beethoven, Dvorak, et aussi du trop méconnu Alexander Zemlinsky.



LE CONSERVATOIRE DE MUSIQUE : UNE MULTITUDE DE CHOIX POUR TOUS

Ils étaient nombreux à franchir les portes du Conservatoire municipal de musique Maurice Ravel, du 28 juin au 4 juillet. Une belle occasion pour découvrir et se familiariser à la panoplie des disciplines qui y sont enseignées ! Les professeurs accueillaient les visiteurs afin de les orienter dans leurs choix musicaux.

OUVERTURE DE LA BILLETTERIE : DÉJÀ DES SPECTACLES COMPLETS COMME JENIFER

La saison culturelle a toujours le vent en poupe. La preuve, le 15 juin, puis le 14 septembre, dès 9h, il y avait du monde aux portes de la Ferme Pereire pour réserver les premiers rendez-vous d'une longue série de spectacles de la nouvelle saison culturelle 2019/2020. Après celle du 12 octobre 2019, la prochaine ouverture de billetterie est programmée le samedi 18 janvier 2020.



UN PEINTRE OZOIRIEN DE GRAND TALENT!

L'exposition d'Alain MARIE à la Ferme Pereire, du 14 au 27 septembre mettait en exergue son talent à travers les thèmes des paysages, de la nature morte ou du nu en présentant 40 œuvres. Toujours avide de découvrir de nouveaux chemins, Alain MARIE pratique une peinture bien différente de celles des confrères ozoiens, Wojtek SIUDMAK, Joëlle CUZIN-BACHELIER ou Jakub KAIL pour ne citer qu'eux, mais qui illustre la diversité picturale de notre ville.

FESTIV'ÉTÉ AUX MARGOTINS

Le 29 juin, le Centre social municipal les Margotins et le Comité d'animation des Margotins proposaient une animation en soirée pour laquelle les talents urbains ozoiriens, rappeurs, « hip-hoppeurs », graffeurs... ont dévoilé leur savoir-faire devant un public conquis. Pour terminer ce moment, les participants et les habitants ont partagé un pique-nique.



UN ÉTÉ DE SENSIBILISATION

Dans le cadre de l'opération pieds d'immeubles, qui se tenait du 8 au 19 juillet, le Centre social municipal les Margotins organisait deux séries d'animations autour d'une part, de la sensibilisation au handicap au travers d'un tournoi de basket en fauteuil roulant et d'autre part, de la sensibilisation à l'écologie par la fabrication des maisons à insectes. Cet événement s'inscrivait dans le cadre de la lutte contre les discriminations et de la prise de conscience environnementale, deux axes majeurs de la Politique de la ville. Chaque jour, une trentaine de participants a suivi les divers ateliers.





LES MARGOTINS EN PLEIN AIR

Programmée par le Centre social municipal les Margotins le 3 juillet, la sortie à la base de loisirs de Vaires-Torcy a fait 15 heureux participants et leur a donné un petit avant-goût de vacances: jeux d'eau et baignade étaient au programme.

DES JEUX POUR TOUS

Les ludo games, organisés régulièrement par le Centre social municipal les Margotins, sont un temps très apprécié des enfants et de leurs parents, qui peuvent s'adonner à leurs jeux favoris, jeux de société, jeux vidéo... et aussi parfois profiter des extérieurs du Centre Social, comme ce 5 juillet!



UN MOMENT D'ÉVASION À CABOURG

Le 20 juillet, par une belle journée ensoleillée, soixante personnes sont allées à Cabourg pour une journée organisée, comme chaque année, par le Comité d'animation des Margotins. Ils ont profité des joies de la mer et de la plage.



FOOT: L'HEURE DES TOURNOIS

Le mois de juin signifie le retour des tournois de fin de saison sportive organisés par le Football Club Ozoir 77. Le 22 juin, c'étaient les jeunes de la catégorie U10/U11 de 19 villes d'Île-de-France qui avaient investi les terrains du stade des Trois Sapins. Des joutes que Jean-François ONETO n'a pas manqué de saluer. Le Maire a félicité les jeunes joueurs de l'équipe d'Ozoir-la-Ferrière, pour leur prestation.

« TOUT OZOIR COURT », AMATEURS ET SPORTIFS SE SONT RÉGALÉS!

Tout Ozoir, ou presque, a couru, le dimanche 23 juin, sous un magnifique soleil dans le cadre exceptionnel de la forêt d'Armainvilliers. Organisée par la V.S.O.P. Athlétisme, la course pour laquelle 230 coureurs ont participé, a séduit les plus comme les moins jeunes, non seulement les Ozoiens mais les adeptes de course à pied des alentours du territoire. Parmi les amateurs des courses et ceux pour qui c'est une découverte, il faut souligner la participation de toute l'équipe des agents du Centre social municipal les Margotins, y compris celle d'un agent handicapé grâce au prêt gracieux d'une joëlette, un fauteuil tout-terrain, par l'association « Un exploit pour Lila » de Claye-Souilly. Un bel exemple d'entraide... sur 10 km!



LE BALLET DES NAÏADES

Le 22 juin à la piscine municipale Catherine Plewinski, l'association des Sirènes d'Ozoir présentait son gala annuel de natation synchronisée, un magnifique spectacle aquatique pour lequel les participantes ont bien mérité leur nom!

OBJECTIF DÉCOUVERTE SPORTIVE

Le 22 juin, trois clubs, le Vovinam Viet Vo Dao, Hip-Hop Just Dance et Ozoir Basket Club, s'étaient donnés rendez-vous au gymnase Bouloche pour proposer aux Ozoiriens des démonstrations et une initiation à leurs disciplines. À cette occasion, Jean-François ONETO est venu à la rencontre des petits Ozoiriens qui s'initiaient à ces sports sous l'œil de leurs parents.



ILS SE SONT FORMÉS AUX GESTES QUI SAUVENT LA VIE !

Le 22 juin, la 6^e session de la formation aux premiers gestes de secourisme, particulièrement appréciée des Ozoiriens, affichait complet. Cette initiative est organisée par le Centre d'incendie et de secours d'Ozoir-la-Ferrière en partenariat avec la Ville. Au programme : sensibilisation aux gestes préventifs.



UNE MATINÉE AQUAFAMILLE À LA PISCINE

Le 14 septembre, après le succès de la dernière édition qui a connu une affluence, la piscine municipale Catherine Plewinski réitère l'opération en invitant les familles ozoiriennes à découvrir les activités aquatiques en libre accès. Les parents avec leurs enfants âgés de 3 à 6 ans se sont adonnés aux plaisirs de l'eau dans une ambiance détendue. Les Ozoiriens peuvent retrouver cette activité tous les samedis en période scolaire, de 9h à 10h30.





LES ACCUEILS DE LOISIRS ÉTAIENT EN FÊTE

C'était le 2 juillet dans les centres Plume Vert et Françoise Dolto! À Plume Vert, les stands installés dans la cour de l'école proposaient de nombreuses activités, jeux d'adresse, jeux de découpage, pêche à la ligne, maquillage... et tous étaient pris d'assaut par les bambins! Au centre Françoise Dolto, aussi, les enfants étaient à la fête et se sont amusés dans les multiples attractions.



JOYEUX ANNIVERSAIRE!

40 ans déjà pour le groupe scolaire Anne Frank!
Le 28 juin, lors de sa traditionnelle kermesse, l'école soufflait ses 40 bougies. L'établissement, qui accueille plus de 250 élèves, est fier de ses nombreux projets passés et actuels, à l'image du jardin pédagogique, géré conjointement avec le Centre social municipal les Margotins. À cette occasion, Jean-François ONETO et les élus ont salué le travail accompli par les enseignants au fil des années et ont remis la médaille de la Ville à l'équipe de direction de l'école.





LE FEU DE LA SAINT-JEAN AVAIT UNE NOTE PARTICULIÈRE EN 2019

Animé, comme à l'accoutumée, par l'Association Culturelle des Travailleurs Portugais, le bal du feu de la Saint-Jean, le 22 juin, a renouvelé son succès qui ne se dément pas d'année en année. Antonio MOREIRA, président de l'association, à qui, Jean-François ONETO a remis la médaille de la Ville à l'occasion des 40 ans de l'association avant d'allumer ensemble le feu, était ému.



OZOIR ACCUEILLE WOODSTOCK

Le 29 juin, à l'Espace Horizon, le temps d'une soirée « commémorative » du cinquantième du festival organisée par l'association Talents d'Ozoir, le public ozoirien s'est souvenu de cet événement exceptionnel. Deux heures de musique, aux sons des musiciens du groupe « Woodstock 40 » dont le leader, Julien LAMASSONNE, avait invité pour l'occasion les excellents Claire JUDD, Hassan HAJDI et Jaco LARGENT.

EN UN CLIN D'ŒIL



UNE RENTRÉE HAUTE EN COULEUR AU CENTRE SOCIAL MUNICIPAL LES MARGOTINS

Le 14 septembre, le Centre social municipal les Margotins faisait sa rentrée en concoctant une journée culturelle destinée aux plus petits comme à leurs parents. « Cracolac », un spectacle qui a enchanté les bambins, était suivi d'un goûter. Dans la soirée, les familles se sont retrouvées pour la projection en plein air du film « Jumanji: bienvenue dans la jungle ».

UN ART ÉCLECTIQUE

Avec l'association Iris, les salons de peinture et de sculpture se succèdent et se renouvellent constamment à la plus grande joie des amoureux de la culture. Du 11 au 19 juin, à la Ferme Pereire, la rétrospective axée sur les travaux des élèves a relevé le défi avec brio: diversité des styles et des techniques, inspirations multiples. C'était un véritable feu d'artifice pictural auquel les Ozoiriens étaient conviés.



LA POLYNÉSIE REVIENT À OZOIR

Après le succès de la première édition du « Fabulous tiki week-end » l'an dernier, le salon consacré au tatouage et aux arts polynésiens a refait étape à la salle le Carrousel, les 14 et 15 septembre, drainant des milliers de personnes. Le tatouage mais aussi les animations musicales, les danses et les démonstrations de cuisine, les divers stands d'artisanat de cet archipel haut en couleur ont subjugué les visiteurs toujours aussi nombreux et aussi curieux.

ÉQUIPEMENT UN PÔLE MUNICIPAL ADAPTÉ AUX BESOINS!



Après plusieurs mois de travaux, Jean-François ONETO dévoile la plaque inaugurale du Pôle municipal en compagnie de Laurent THOMASSIN, Axis Architecture.

Il a été investi, fin mai, après quelques mois de travaux, par les agents municipaux des services techniques. Le mercredi 26 juin, le Pôle municipal a été inauguré par les élus, en présence de nombreux employés communaux, des représentants du cabinet d'architectes.

Alors que plusieurs services étaient répartis sur le territoire communal dans des locaux pour la plupart peu fonctionnels et, pour certains, particulièrement vétustes, le nouveau Pôle municipal, 19-21 avenue Beaufort, permet aujourd'hui de regrouper les diverses activités en un lieu unique. « L'enjeu était de rationaliser et mutualiser les moyens et les tâches mais aussi d'améliorer le confort de travail des agents » souligne Jean-François ONETO, Maire d'Ozoir-la-Ferrière à l'occasion de l'inauguration ; « Il était nécessaire de se doter d'un véritable outil de travail moderne », car jusqu'alors il y avait une dispersion des moyens dans

des lieux différents. Devenu une réalité, cet équipement comprend deux édifices spacieux et modernes. Voilà, en effet, des années que l'ancien local, 3 rue Henri François, ne correspondait plus « aux besoins d'une commune de plus de 20 000 habitants, ni aux attentes légitimes de la centaine d'agents des services techniques » précise le Maire. Site aisément accessible depuis les infrastructures routières, éloigné des secteurs résidentiels et doté de hangars vastes, tous les atouts étaient réunis pour mener à bien l'adaptation de cet espace situé avenue Beaufort dans le quartier de la zone industrielle.

aussi de bâtiment, auxquels s'ajoutent des ateliers permettant ainsi un travail en régie comme dans une entreprise. Les bureaux, vestiaires, douches et pièces de vie complètent l'ensemble. Au cours de l'inauguration, accompagné du Directeur des Services Techniques, des élus et des agents municipaux, Jean-François ONETO a mené la visite dans les deux bâtiments de 3 700 m², des anciens locaux de l'entreprise DTS qui a laissé place à des bureaux, à des lieux de vie et à de larges espaces dédiés aux services municipaux (voirie, bâtiment et espaces verts) mais aussi aux archives municipales et à la Direction de l'Aménagement et du Développement Urbain. L'ancien site des services techniques municipaux devenu obsolète, a été détruit afin de libérer le terrain.

Le saviez-vous ?

Les Services Techniques Municipaux, en lien direct avec les usagers des services publics, concourent à la sécurisation des biens immobiliers, mobiliers, de la voirie de la ville, à l'embellissement végétalisé de la commune : voirie, bâtiments et espaces verts. Chaque régie assure des missions propres.

À la clé, un site fonctionnel, sécurisé et adapté!

Ces bâtiments offrent un outil de travail moderne aux agents municipaux, parfaitement adapté à leurs missions mais aussi permettent de satisfaire le public. Cet équipement permet également d'améliorer les conditions de travail du personnel communal, de réaliser des économies de fonctionnement et d'optimiser les performances énergétiques. D'une superficie de 3 700 m² sur un terrain de 7 968 m², cet immense espace abrite des matériels d'espaces verts, de voirie mais

Des partenaires financiers actifs

Quant au financement de cet équipement public, d'un coût total de 1 933 362 € HT, la Ville a bénéficié d'un important soutien financier de la Région Île-de-France à hauteur de 768 757 € au titre d'un Contrat d'Aménagement Régional (CAR) et du Département Seine-et-Marne pour un montant de 294 447 € dans le cadre du Contrat Intercommunal de Développement (CID).

RÉUNION DE QUARTIERS

VENDREDI
29 NOVEMBRE 2019

> 20H30

Salle le Carroussel
Quartiers Doutre / Poirier /
Clos de la Vigne

PERMANENCES DE QUARTIERS

Les prochains rendez-vous les samedis de 10h > 12h

Échange avec un élu de proximité sur vos préoccupations et vos attentes.

ESPACE SOCIAL

8 av. Édouard Gourdon

Archevêché, Brèche aux Loups,
Gare, Résidence Anne Frank

23 novembre

14 décembre

FERME DE LA DOUTRE

4, av. de la Doutre

Doutre, Résidence
Vincennes, Domaine Poirier,
Clos de la Vigne

2 et 30 novembre

MAISON DES ÉLUS

43, av. du général de Gaulle

Vieux Villiers, Notre Dame,
Armainvilliers, Belle Croix

19 octobre / 16 novembre

7 décembre

VOIRIE



Avenue Le Nôtre et la Route Royale

Dans le cadre de son programme de réfection des voies et dans la continuité des travaux de cheminement piétonnier déjà engagés dans ce secteur, la Ville d'Ozoir-la-Ferrière a procédé à la requalification d'une portion des trottoirs de l'avenue Le Nôtre, entre la Route Royale et l'avenue Arago, et à la réfection du trottoir d'un côté de la Route Royale, entre l'avenue Gounod et l'avenue Le Nôtre. Le chantier voirie consistait à changer les bordures et les caniveaux ainsi que la mise en enrobé des trottoirs.



Rue Lucienne Boyer

Aménagement d'un passage piéton sur la chaussée pour sécuriser la traversée des personnes se rendant à la Coulée Verte du quartier Belle Croix.

Campagne annuelle de signalisation horizontale

Reprise en peinture des bandes axiales, passages piétons...



Fibre Optique pour 4 000 logements

C'est fois-ci, la fibre est opérationnelle pour 4 000 logements! Désormais, si 4 000 foyers sont raccordables, propriétaires ou locataires peuvent bénéficier d'un abonnement en très haut débit auprès de l'opérateur de leur choix. Pour savoir si vous êtes raccordables, consultez le site de la Ville ou interrogez votre opérateur commercial.



BÂTIMENT



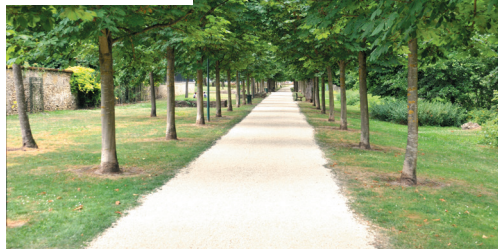
Marché couvert

Alors que des travaux sont en cours d'exécution, le marché couvert va rouvrir ses portes avant la fin de l'année. Ce marché, dont la gestion a été déléguée depuis 1999 à la société DADOUN a dû être fermé au public en mars 2018 en raison de risques probants mettant en danger la sécurité des commerçants, des visiteurs et des bénévoles qui animent la bibliothèque municipale située au-dessus du marché. Afin d'assurer la continuité du service public, la Ville a œuvré afin que le marché puisse continuer de fonctionner en extérieur. Après de longs mois d'expertises, de contre-expertise, de procédures juridiques et de négociations, la Ville a obtenu que le concessionnaire réalise les travaux nécessaires. Les commerçants, les bénévoles qui font vivre la bibliothèque et l'ensemble des concitoyens retrouveront leur marché couvert très prochainement.

ESPACES VERTS

Parc de la Doutré

Réfection des cheminements piétonniers traversant le Parc en gravillonnage émulsion bi-couche. Installation de nouveaux mobiliers urbains en complément de ceux déjà posés, des bancs en plastique recyclé et métal pour favoriser la détente ainsi que l'observation de la faune et de la flore.



Ancien cimetière

Enlèvement de la haie séparative, autour du carré militaire. À la suite de ces travaux, une réflexion est en cours quant à son réaménagement.



Avenue Érasme

Dans l'axe entre le pont de Belle Croix et le rond-point Mozart de l'avenue Érasme, réalisation de travaux d'élagage et de traitement intérieur des platanes afin de supprimer les bois morts, rééquilibrer les sujets et recréer la voûte intérieure.

TRAVAUX DIVERS

- **Rue Jean Anouilh**: matérialisation de places de stationnement en épis par un marquage au sol en peinture.
- **Parc Jacques Oudry**: remplacement d'un jeu vétuste par un mobilier urbain à ressort, de type figurine à cheval.
- **Rond-point situé à proximité de l'Hôtel de Ville**: éclairage du giratoire afin de mettre en exergue les aménagements paysagers en installant des spots solaires autonomes. Ce dispositif a été mis en place à titre expérimental. Si cet aménagement s'avère efficace, d'autres installations écologiques seront réalisées sur les autres ronds-points de la Ville.
- **Rues du Carrousel et du Manège**: installation de séparateurs de voie en béton sur la chaussée pour réduire la vitesse des véhicules à moteur et pour sécuriser le secteur.
- **Travaux de la 4^e tranche de réaménagement du nouveau cimetière**: réfection des allées pour permettre l'accès aux personnes à mobilité réduite. Enlèvement de la haie d'arbustes épineux pour permettre l'ouverture des cheminements. Création de nouveaux espaces de concessions. Installation d'un kiosque pour les déchets et les arrosoirs. Embellissement des espaces. Réfection de l'espace columbarium. Réaménagement du Jardin du souvenir en l'agrandissant.
- **Maison de la Petite Enfance**: changement du sol au profit d'un revêtement souple et reprise des peintures dans le dortoir. Pose d'un film sécurité anti-flagrant pour vitrage dans le cadre du PPMS (Plan Particulier de Mise en Sécurité). Pose d'un faux plafond dans la salle pataugeoire.

PROGRAMMATION DES TRAVAUX À VENIR

- **Allée des Charmes**: réfection des trottoirs, côté impair, entre le transformateur et la rue Alphonse Combe > **automne 2019**
- **Butte de la rue Salvador Allende**: requalification des espaces paysagers > **automne 2019**
- **Rond-Point Mozart**: réaménagement paysager > **automne 2019**

ENVIRONNEMENT / CADRE DE VIE

SÉCHERESSE 2018

Demande de reconnaissance d'état de catastrophe naturelle réalisée par la Ville auprès de l'État

Les évolutions climatiques engendrent des conséquences collectives et individuelles. Concernant la sécheresse, un nombre croissant d'Ozoiériens subissait des dommages consécutifs dans leurs habitations, à l'instar de fissures plus ou moins importantes. Compte tenu de ces aléas, la Ville a engagé, auprès de la Préfecture de Seine-et-Marne, une demande de reconnaissance de l'état de catastrophe naturelle au titre de l'année 2018, pour les mouvements de terrain consécutifs à la sécheresse. À chaque événement climatique de ce type qui se manifeste sur le territoire ozoiérien, les services municipaux entament les démarches nécessaires auprès des services de l'État. Après un long délai, la demande de reconnaissance de l'état de catastrophe naturelle concernant l'épisode

de sécheresse 2018 a été rejetée par l'arrêté ministériel du 18 juin 2019, paru dans le Journal Officiel le 17 juillet 2019. À la suite de cette décision, la Ville a déposé un recours en annulation le 19 août 2019 pour contester cette non-reconnaissance de l'état de catastrophe naturelle. En parallèle au titre de l'année 2019, la commune souhaite déposer une nouvelle demande en adressant son dossier aux services de l'État en 2020. Un des critères importants étudiés par l'État concerne le nombre d'habitations impacté par la sécheresse. Aussi, est-il important que les personnes concernées puissent établir une déclaration à leur assurance pour pouvoir l'adresser par courrier ou e-mail à la Mairie **avant le 31 décembre 2019**. Les déclarations en titre 2018 peuvent faire l'objet de l'ouverture d'un nouveau dossier

dans la mesure où les dégâts occasionnés se sont aggravés, renseignez-vous auprès de votre compagnie d'assurance.



ACTU SÉCURITÉ



Le système de vidéoprotection permet de prévenir la délinquance sur la voie publique (vols avec violence, etc.), et d'aider la Police Nationale à résoudre les enquêtes. Retour sur des faits démontrant l'efficacité de ce dispositif.

■ **Délit de fuite**: le 16 juillet, une femme circulant dans son véhicule a averti la Police municipale par un appel téléphonique qu'elle avait été percutée par un autre véhicule. Le conducteur fautif avait quitté les lieux en refusant de rédiger un constat. Les agents du C.S.U ont effectué une relecture des enregistrements vidéo pour relever l'immatriculation du véhicule de l'auteur des faits. La Police Nationale, après identification, s'est rendue au domicile de l'auteur afin de lui faire rédiger le constat.

■ **Feu de poubelle**: le 19 juillet, un feu de poubelle allumé volontairement s'est déclaré dans l'avenue du général Leclerc. Les enregistrements vidéo ont permis de visualiser des individus quittant les lieux. Les images ont été transmises au Commissariat de Pontault-Combault.

■ **Délit de fuite**: le 7 août, le propriétaire d'un véhicule qui était stationné sur le parking de l'église dans la nuit, a constaté le lendemain matin une dégradation sur tout le côté droit de son véhicule. À la demande de la Police Nationale, la lecture des enregistrements vidéo a permis d'identifier un véhicule de type camionnette percutant fortement le véhicule de la victime, lui-même venant également percuter un autre véhicule stationné à sa gauche. Les immatriculations de la camionnette ainsi que celle du deuxième véhicule accidenté ont été relevées et les deux victimes ont été indemnisées par le responsable.



TAXE FONCIÈRE 2019

COMPRENDRE LA REVALORISATION DE L'ÉTAT CONCERNANT LE CALCUL DE L'IMPÔT FONCIER

La taxe foncière est calculée à partir de la « valeur locative cadastrale du bien »* à laquelle est ensuite appliqué un taux d'imposition voté par les collectivités locales, notamment les communes. L'administration fiscale (État) a révisé la valeur locative qui sert de base au calcul de l'impôt foncier.

Le taux de la taxe foncière de la commune d'Ozoir-la-Ferrière reste inchangé depuis 2009. Le Département de Seine-et-Marne et la Communauté de communes les Portes Briardes n'ont pas réévalué leur taux. Seule, la base de calcul de l'impôt foncier a été augmentée par l'État. La loi de finances pour

2019 stipule également que la taxe foncière est réexaminée en fonction de l'inflation, ce qui génère une augmentation de 2,2 % pour cette année.

*La « valeur locative cadastrale » représente le montant du loyer annuel que le propriétaire pourrait théoriquement obtenir de son bien, s'il le louait.

Revalorisation des bases pour trois foyers ozoiriens différents

	ANNE DE RÉFÉRENCE	BASE	VILLE	INTERCOMMUNALITÉ	DÉPARTEMENT	TAXE SPÉCIALE	TAXE DES ORDURES MÉNAGÈRES	IMPÔTS
FOYER 1	2018	1854	26,87 %	1,09 %	18 %	0,65 %	10,54 %	1102
	2019	1896	26,87 %	1,09 %	18 %	0,63 %	10,50 %	1125
FOYER 2	2018	2846	26,87 %	1,09 %	18 %	0,65 %	10,54 %	1691
	2019	2909	26,87 %	1,09 %	18 %	0,63 %	10,50 %	1728
FOYER 3	2018	3029	26,87 %	1,09 %	18 %	0,65 %	10,54 %	1800
	2019	3096	26,87 %	1,09 %	18 %	0,63 %	10,50 %	1839
		AUGMENTATION DES TAXES PAR L'ÉTAT	PAS D'AUGMENTATION DES TAUX					

ÉDUCATION

REGARD SUR LA RENTRÉE DANS LES ÉCOLES OZOIRIENNES

Les travaux de l'été : sécurité et qualité d'accueil dans les écoles publiques

Jean-François ONETO, Maire de la Ville et Josyane MÉLÉARD, Adjointe au Maire en charge de la Petite Enfance et de la Vie Scolaire se sont rendus dans les dix écoles pour s'assurer auprès des directeurs que la rentrée scolaire s'est bien déroulée et pour constater les travaux entrepris durant la trêve estivale. Ces derniers s'inscrivent dans la continuité du programme de modernisation des équipements et de rénovation des bâtiments déjà engagé il y a quelques années. L'enjeu est d'améliorer le cadre d'apprentissage des enfants et d'offrir de meilleures conditions de travail aux équipes pédagogiques. D'ailleurs, les services municipaux ont coordonné les travaux cet été pour que tout soit opérationnel « sans fausse note » dès le premier jour de la rentrée des classes. Un des chantiers majeurs était le changement du système de chauffage du groupe scolaire Gruet. Des travaux d'améliorations ont également été réalisés dans les groupes scolaires Belle Croix, La Brèche aux Loups, Plume Vert et Anne Frank. Après le déploiement des tableaux



Visite de la salle de restauration du groupe scolaire Anne Frank.

numériques et dans le cadre d'un partenariat entre la Ville et l'Éducation Nationale, les classes mobiles numériques composées de tablettes ont équipé les écoles élémentaires au service de la pédagogie faisant ainsi le bonheur des enseignants et des élèves. Prochainement, la Ville d'Ozoir-la-Ferrière va se doter d'un

dispositif d'alerte anti-attentat à l'instar de flashes lumineux, de sirènes d'alerte et autres outils permettant de protéger et sécuriser les élèves et les personnels présents sur les sites scolaires. Ce matériel sera installé dans un premier temps dans trois groupes scolaires : Gruet, Anne Frank et Brèche aux Loups.

Bienvenue à



Nadine MEZZAROBBA
Directrice de l'école élémentaire Gruet

« *J'attache beaucoup d'importance à être sur le terrain auprès des élèves et des parents dans le cadre de l'exercice de mes missions* ». Depuis la rentrée de

septembre, l'élémentaire Gruet a accueilli sa nouvelle directrice, Nadine Mezzarobba qui a commencé sa carrière en tant que professeur des écoles en 1992. Cetteoureuse de la langue française connaît bien les écoles ozoiriennes puisqu'elle a déjà exercé le métier d'enseignante dans les écoles élémentaires Brèche aux Loups et Belle Croix. Nadine est venue avec sa trousse et son cahier pour, entre autres, prendre en charge les élèves en difficulté et lutter contre le harcèlement à l'école. Des axes de travail pour lesquels elle a une certaine sensibilité au regard de son diplôme de spécialisation. Même si Nadine a un volume de travail dense en gérant 352 élèves et 14 classes, cela n'effraye pas cette pétillante et nouvelle directrice. « *Je suis bien entourée : l'équipe est dynamique ce qui est un véritable atout pour les enfants !* »



Isabelle HÉRARD
Directrice de l'école élémentaire Belle Croix

Dans le cadre de l'exercice de ses nouvelles missions à la direction de l'école élémentaire Belle Croix, Isabelle Hérard évoque les principales qualités

requis « *confiance en soi, esprit d'analyse et synthèse, savoir communiquer* ». Auparavant, elle assurait cette même fonction au sein d'une école élémentaire de la commune de Moissy-Cramayel puis à l'école maternelle de Bussy-Saint-Georges. Le territoire d'Ozoir-la-Ferrière ne lui est pas inconnu puisqu'elle a déjà vécu de longues années au sein de la commune. Même si Isabelle est à la tête de huit classes à l'élémentaire Belle Croix depuis septembre dernier, elle consacre les 2/3 de son temps à enseigner dans une classe de 26 élèves en CM1. « *Pour cette nouvelle année scolaire, j'ai beaucoup de projets à mener.* » Le thème de l'astronomie et de l'espace, entre autres, sera traité pour éveiller la curiosité des élèves...



Une rentrée réussie pour les tout-petits dans les nouveaux locaux de la Maison de la Petite Enfance

Les deux nouvelles structures de la Maison de la Petite Enfance qui avaient été inaugurées le 12 juin dernier par

Jean-François ONETO, Maire d'Ozoir-la-Ferrière, Josyane MÉLÉARD, Adjointe au Maire en charge de la Petite Enfance et de la Vie Scolaire, Anne-Laure FONTBONNE, Vice-Présidente du Département de Seine-et-Marne et François CHABERT, Président du Conseil d'Administration de la CAF de Seine-et-Marne, ont ouvert

leurs portes le lundi 2 septembre 2019 pour accueillir les premiers tout-petits. Le personnel et les bambins se sont très vite adaptés aux lieux comme a pu le constater l'élue en charge de la Petite Enfance. La Maison de la Petite Enfance comporte différents modes de garde : halte-garderie, crèche collective et crèche familiale. Ce sont ainsi une soixantaine d'agents qui encadrent les enfants. En plus, le Relais Assistants Maternels (RAM) vient compléter les moyens de garde par les assistantes maternelles indépendantes.

L'objectif de cette extension était de répondre à une demande diversifiée des parents et de proposer une offre variée des modes d'accueil selon les âges des enfants pour faire face à l'évolution démographique. Les familles ont exprimé leur satisfaction concernant la qualité d'accueil et le fonctionnement de cet équipement. Le Maire et son équipe municipale s'attachent à satisfaire les demandes des Ozoiriens en leur apportant le meilleur des services dans le domaine de la petite enfance.

Le saviez-vous ?

■ 1 ouverture de classe à l'élémentaire Plume Vert

■ Un drapeau européen et un drapeau national dans toutes les classes

Les écoliers ont repris le chemin de l'école le lundi 2 septembre.

Grande nouveauté pour les élèves et les enseignants, il s'agit de la présence cette année dans tous les établissements

élémentaires publics du drapeau tricolore et du drapeau européen dans chaque classe sous forme d'affiches, ainsi que la devise « liberté, égalité, fraternité » et les paroles de l'hymne national.

Ce dispositif s'inscrit dans la loi pour une école de la confiance.

LES ÉCOLES

Alors que les élèves et le corps enseignant profitaient des grandes vacances bien méritées pour se reposer, les écoles faisaient l'objet, comme à chaque période estivale, de travaux de sécurité et de rénovation, de modernisation, de confort. Ces derniers ont été menés par les services techniques municipaux et par les entreprises extérieures au regard de la nature et de l'importance des travaux à entreprendre. La finalité est d'améliorer les conditions d'accueil et d'apprentissage des écoliers mais aussi de maintenir en état le patrimoine bâti municipal. Gros plan sur les chantiers menés.

Élémentaire Gruet



- Reprise en peinture des murs d'une classe
- Remplacement de 22 radiateurs dans les classes
- Rénovation du système de chauffage par le remplacement de la chaudière à gaz du groupe scolaire pour permettre d'améliorer les conditions d'accueil des élèves et du personnel œuvrant dans le groupe scolaire
- Reprise des peintures dans les deux préaux

Maternelle Gruet



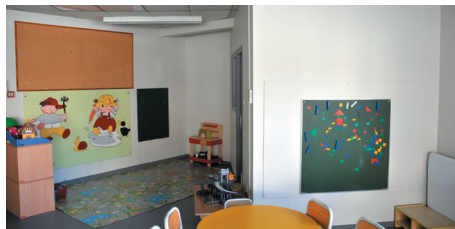
- Création de faux plafonds, changement des luminaires par un éclairage à faible consommation énergétique et remplacement de toutes les baies vitrées dans trois classes
- Remplacement des baies vitrées dans deux dortoirs
- Remplacement des 88 chaises de la salle de restauration maternelle par un mobilier breveté plus ergonomique permettant d'assurer un confort optimal aux enfants d'une part, et d'autre part, de faciliter les conditions d'entretien de ce matériel par les agents municipaux

Élémentaire Belle Croix



- Prolongement du cheminement piétonnier en enrobé aux abords du groupe scolaire permettant l'accessibilité aux personnes à mobilité réduite
- Réparation du petit portail d'entrée d'école
- Pose de cinq projecteurs leds dans la cour

Maternelle Belle Croix



- Réfection et élargissement du chemin piéton en enrobé à l'intérieur de l'école pour accéder à la salle de restauration scolaire
- Mise en peinture des murs et reprise du sol en posant un revêtement de dalles PVC souples et épaisses dans la salle de motricité

Maternelle Mare Detmont



- Agrandissement du garage à vélo en posant une structure en parpaing couverte par une toiture en PVC
- Mise en peinture du plafond, des murs du couloir et du hall d'entrée

Élémentaire Plume Vert



- Réfection de l'enrobé à l'entrée de l'école pour permettre une meilleure évacuation des eaux de pluie
- Achat de mobiliers (tables, chaises, armoires) et de matériels pour l'ouverture de la nouvelle classe
- Installation d'un nouveau jeu coloré en résine de type marelle au sol de la cour de récréation

Maternelle Plume Vert



- Abattage du saule vieillissant dans le petit jardin des enfants pour des raisons de sécurité et remplacement de l'arbre périssant par un arbre tige de la variété des saules à l'automne

Élémentaire Anne Frank



- Reprise en peinture des tracés des jeux au sol dans la cour de récréation
- Achat de mobiliers scolaires pour les classes

Maternelle Anne Frank



- Pose d'un brise vue synthétique sur le grillage de la cour, le long du cheminement piéton
- Reprise des tracés en peinture et installation d'un nouveau jeu coloré en résine de type marelle au sol de la cour de récréation



SENIORS

LA VIE ACTIVE DES AÎNÉS OZOIRIENS!

Goûter automnal organisé
le 10 octobre 2019 par la Mairie.

La commune s'attache à répondre à leurs besoins mais aussi à leurs envies en matière de loisirs, d'accompagnement et d'informations, d'animations et d'activités sportives, culturelles, sociales, etc. Les services, déjà proposés par la commune témoignent d'une volonté permanente de rester à l'écoute de leurs souhaits et de leurs plaisirs.

À l'instar du salon « Bien vivre sa retraite » organisé le 30 novembre prochain, la Ville d'Ozoir-la-Ferrière valorise et accompagne cette génération active afin de faciliter la vie de nos seniors, pour permettre à chacun de trouver des réponses aux questions qu'il se pose, et de découvrir de nombreuses perspectives d'activités et de partages. Coup de projecteur sur les actions municipales en faveur des seniors ozoiriens.

Accompagner les seniors dans leur quotidien

Il est aujourd'hui nécessaire de s'adapter au monde qui évolue, de répondre aux attentes des aînés et de découvrir d'autres horizons. Depuis plusieurs années, la Ville d'Ozoir-la-Ferrière mène des actions pour améliorer leur cadre de vie, en proposant un large panel d'animations et de services, leur permettant de rompre avec une éventuelle solitude, de développer l'entraide et de participer à la vie locale.

Ils ont un agenda bien souvent chargé, entre les sorties, leur quotidien, les activités culturelles et sportives et autres rencontres intergénérationnelles sans oublier leurs petits-enfants. Dans un monde devenu résolument moderne, les seniors ont changé aujourd'hui. Plus dynamiques, ils affichent la volonté d'entretenir leur corps et leur esprit, mais aussi de s'évader et de participer à la vie locale. La collectivité propose de nombreux services à destination des seniors en les aidant et les soutenant également dans leurs démarches.

Toute l'information en un seul lieu pour bien vivre sa retraite

Même si le Centre Communal d'Action Sociale (C.C.A.S.) est un lieu de référence en matière d'informations, l'organisation du salon des seniors « Bien Vivre sa retraite » constitue un des temps forts du paysage ozoirien. Dans un lieu regroupant l'ensemble des services, les seniors seront informés des actions mises en place à leur attention, des différents choix possibles pouvant se présenter à eux, au moment où ils cesseront leur activité professionnelle. Mais aussi, ils échangeront et rencontreront les acteurs du secteur : où s'informer pour bien vieillir ? Quelles activités privilégier pour être en pleine forme ? Comment rester connecté ? Comment aménager son cadre de vie ?... Des interrogations qui susciteront des réponses. Ce salon se tiendra le samedi 30 novembre prochain à la Ferme Pereire de 10h à 18h pour lequel de nombreux services et stands seront présentés : « *Nous avons souhaité organiser ce salon pour faire connaître les services municipaux ainsi que les activités aux jeunes retraités mais aussi pour leur apporter des réponses à leurs interrogations ; une manière d'anticiper l'isolement social* » souligne Jean-François ONETO, Maire d'Ozoir-la-Ferrière. Si pour certains, il s'agit de collecter de l'information utile, pour d'autres, l'enjeu est de découvrir cet univers du passage de la vie professionnelle à celle de retraité actif. Concernant la programmation



Le portage de repas à domicile

3^{ème} ÉDITION

SALON
DES SENIORS 2019
FERME PEREIRE

SAM. **30**
nov



BIEN VIVRE
SA RETRAITE

 Ozoir-la-Ferrière

des animations durant cette journée, le public pourra assister à une conférence animée par Maître Patricia BALLEET, notaire, mais également participer à un atelier sur le thème de la sécurité proposé par la Police municipale ou encore s'initier à la sophrologie par Patricia STEHLY ou bien aux gestes des premiers secours présentés par les Sapeurs Pompiers.

Des sorties, des voyages et des animations toute l'année

Depuis de nombreuses années, le Centre Communal d'Action Sociale (C.C.A.S.) imagine un panel d'activités, de sorties et d'animations qui ressemble aux seniors ozoiriens afin de rompre l'isolement et de créer du lien social après le passage à la retraite. Face à l'engouement que suscitent, chaque année, les voyages organisés et pris en charge par le C.C.A.S. au regard des ressources des aînés, ces derniers se sont inscrits massivement pour pouvoir réaliser des sorties comme à l'Opéra Garnier, le Panthéon, ou pour découvrir la Ville de Rouen parmi moult propositions. Pour autant, des destinations enrichissantes et époustouflantes à l'image d'un séjour à Saint-Petersbourg ou en Croatie ont permis d'explorer de nouveaux lieux pour un dépaysement garanti. Il s'agit également d'une belle aventure humaine de partages et de rencontres en perspective !



À la résidence du Parc, l'animation mensuelle intitulée « Les jeudis de la résidence » s'adressant aux habitants de la résidence bien sûr, mais également à tous les autres seniors de la Ville, rencontre toujours un vif succès. La musique, le chant, les conférences, le théâtre... sont plébiscités par ce public à chaque représentation.



Autre temps fort attendu en fin d'année par les aînés, le colis de Noël garni de douceurs sucrées et salées qui est offert par la commune à plus de 1000 personnes âgées de plus de 70 ans inscrites préalablement ! Lors d'une journée organisée par le C.C.A.S. en début d'année, près de 1000 personnes âgées de plus de 65 ans participent à une animation musicale ou un spectacle et se retrouvent autour d'un déjeuner dansant. Les aînés se régaleront lors du traditionnel goûter dansant offert par le C.C.A.S. Un moment festif et convivial à partager entre amis autour d'un thé ou café gourmand au mois d'octobre que les personnes âgées de plus de 65 ans ne manqueraient en aucun cas !

Le maintien à domicile, un enjeu majeur

Pour permettre aux seniors qui le souhaitent de rester chez eux, la Ville, via son C.C.A.S propose de les accompagner grâce à un service de maintien à domicile. Si une personne a besoin d'une aide ponctuelle ou durable dans la réalisation de ses tâches quotidiennes telles que les courses et la préparation du repas, la toilette, l'entretien à domicile... un agent interviendra à son domicile. Dans la même optique, le C.C.A.S. propose un service de portage de repas à domicile avec un tarif en fonction des ressources du bénéficiaire. Ce dispositif est destiné aux personnes handicapées, aux personnes âgées de plus de 60 ans en perte d'autonomie totale ou partielle

et à celles invalides de façon temporaire. Un service public de minibus sur mesure initié par la commune permet aux personnes par exemple, de se rendre au marché d'Ozoir, de participer aux animations de la Ville, de se rendre aux consultations médicales, de réaliser les démarches administratives... Et pour rendre la vie plus paisible aux seniors, un service intitulé « SOS dépannage » est une aide proposée aux personnes âgées et/ou dépendantes pour la réalisation de petites réparations ou de travaux d'entretien au domicile des personnes à l'image du jardinage (tondre la pelouse...), de la peinture, etc. Pour favoriser les déplacements quotidiens des Ozoiriens notamment des retraités sur la commune, la navette municipale OLF1 à énergie électrique parcourt les rues d'Ozoir-la-Ferrière en suivant un circuit défini.

Elles témoignent...

- Annick, une Ozoirienne de 75 ans, est ravie de la qualité des services proposés aux seniors. « J'ai bénéficié du service repas à domicile à la suite d'une longue maladie ». Dynamique, Annick est partie au mois de juin en villégiature à Port Blanc dans le cadre d'un séjour intergénérationnel organisé par le C.C.A.S. Elle participe au goûter et au repas des seniors et est inscrite à l'atelier équilibre. Ces moments de détente sont aussi une occasion pour elle, de créer des liens et des rencontres. « Tous ces rendez-vous me permettent de voir du monde. C'est formidable ! ». « Il y a une très bonne ambiance », ajoute Annick.
- C'est le cas également de Francesca, 87 ans, Ozoirienne depuis 8 ans, domiciliée à la résidence du Parc, qui n'a jamais manqué les animations « Les jeudis de la résidence ». « En arrivant à Ozoir, j'ai voulu faire des connaissances, voir du monde ». « Je suis active avec mes copines tous les après-midis ». Si certains, comme Annick et Francesca sont des habitués des animations et ateliers, d'autres ont adhéré plus récemment.



Visite de l'Opéra Garnier, le 28 mars 2019

Le saviez-vous ?

Dans le cadre d'un partenariat entre l'association des Petits Frères des Pauvres et la Ville, des bénévoles de l'association effectuent des visites de convivialité au domicile des personnes âgées isolées qui expriment le besoin de rompre l'isolement.

+ D'INFOS :

■ Centre Communal d'Action Sociale
Pôle social - 8 avenue Édouard
Gourdon - 01 60 34 53 00
Horaires d'ouverture :
du lundi au vendredi
de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h30

LES TEMPS FORTS

■ 10 octobre 2019 :
Goûter automnal des anciens

■ 30 novembre 2019 :
Salon des Seniors

■ Janvier 2020 :
Repas de fin d'année

Produisez - Chauffez - Economisez
Radiateurs Electro-Solaire ATERNO



ENFIN DISPONIBLE

Couplés avec nos panneaux solaires, les radiateurs Aterno Ultra Basse Consommation procurent confort et économies toute l'année. Notre technicien d'Ozoir vient gratuitement réaliser une étude, calculer votre production d'électricité ainsi que les économies réalisables chez vous.

Pour convenir d'un rendez-vous ou obtenir des informations,
Contactez Alain
 07 61 31 07 18 / aterno023@gmail.com



-20% SUR UN PRODUIT MY SPA POUR L'ACHAT D'UN SOIN VISAGE 100% BIO

My Spa
 DEBORRHA

LE COIN DES NANAS
 LAETITIA AVETYAN

www.lecoindesnanas.com
 TARIFS et RÉSERVATION en LIGNE

Lundi 10h-14h / Mardi, jeudi et vendredi 10h-18h / Samedi 10h-15h
 61, avenue du Général de Gaulle - 77330 Ozoir-la-Ferrière

Prêt Avenir

Votre Spécialiste en Prêts Immobiliers

Elizabeth Pereira
 Courtier en Prêts Immobiliers
Mobile : 06 74 52 97 26



51 bis, avenue du Général Leclerc
 77330 OZOIR-LA-FERRIERE
 Tél. : 01 64 43 96 90 - Fax : 01 84 23 07 71
 contact@pretavenir.fr

Site internet : www.pretavenir.fr



Arrivage ty

Le Livre d'Oz

Commandez en ligne 24h/24
www.livredoz.fr

Retrouvez-nous sur Facebook et Instagram

Place de l'Église - Ozoir - 01 64 40 01 53
 Ouvert lundi-mardi-mercredi-vendredi : 8h30-13h/15h-19h30
 Jeudi 10h-13h/15h-19h30 Samedi non stop 8h30-19h00

- 30 % SUR LES FEUTRES POSCA / -50 % sur la vaisselle

interCaves
 dégustation & découvertes

Ouvert aux particuliers et aux professionnels

Vins de vigneron **GRANDS CRUS**
 Coffrets cadeaux Accessoires
 Bag in box Champagne Spiritueux
 Whiskies Bières Epicerie fine

Ferme des agneaux - 6 rue de la Verrerie 77330 OZOIR-LA-FERRIERE
 Site : ozoir-laferriere.intercaves.fr
 Du mardi au samedi de 10h à 12h30 et de 15h30 à 19h30 et le dimanche de 10h à 12h30
 Clément ARMANINI
ozoir.intercaves@gmail.com
 Tél. : **01 64 40 26 29**



Frédéric et Valérie SIMONNEAU
Boucherie de L'Eglise

Contact:
 63 Avenue du Général de Gaulle
 77330 Ozoir La Ferrière
 Téléphone: 0160 02 95 69

Horaires:
 Du mardi au samedi 8h00-13h00 et 16h00-20h00
 Le dimanche 08h00-13h00

Chocolaterie
amstrAm

Maison fondée en 2008

79, av. du Général de Gaulle
 77330 Ozoir-la-Ferrière
Du mardi au samedi 10h-12h30 et 15h-19h
 Tél. : 01 60 34 49 83
 Site : www.amstram.fr (vente en ligne)

GENERA'SONS
 APPAREILLAGE AUDITIF

OFFRE SPÉCIALE Pour les habitants d'Ozoir
200 € OFFERT par appareil auditif + chargeur offert

Bénéficiez de nos facilités de paiement : jusqu'à 10 fois SANS FRAIS

36, av. du Général de Gaulle
 77330 Ozoir-la-Ferrière (face à la mairie)
01 64 40 46 59
generasons@orange.fr

Venez découvrir nos services et engagements sur
www.generasons-ozoir-appareil-auditif.fr



PRÉVENTION

CANICULE ESTIVALE : PLUSIEURS DISPOSITIONS PRISES PAR LA VILLE

Pour faire face à l'épisode caniculaire que la France a connu durant la période du 22 au 25 juillet 2019, la Ville d'Ozoir-la-Ferrière a adopté plusieurs mesures préventives au domicile des personnes ainsi que dans ses espaces publics et équipements afin de protéger ses habitants. Retour sur le dispositif de prévention.

Chaud, voire très chaud au thermomètre ! L'ensemble des Ozoiriens a été appelé à faire preuve de la plus grande vigilance au cours de la 2^e vague de fortes chaleurs fin juillet. La collectivité tient à ce que les publics les plus fragiles comme les enfants, les personnes âgées... soient particulièrement accompagnés car des températures très élevées peuvent conduire à des problèmes de santé très graves. Les horaires et conditions d'accueil dans les établissements et espaces publics ont donc été aménagés.

Surveillance et prévention

Au moment où la France était touchée par une vague de fortes chaleurs, la Ville d'Ozoir-la-Ferrière a décidé de prolonger les horaires d'ouverture de la piscine municipale Catherine Plewinski et d'encourager les Ozoiriens à se mettre à l'ombre dans les parcs et jardins aux heures les moins chaudes. Ce ne sont pas les seules mesures prises par la commune : les accueils de loisirs Plume Vert et Françoise Dolto ont, quant à eux, adapté

leurs activités à des moments propices et ont pris toutes les précautions pour éviter aux jeunes enfants la déshydratation et les coups de chaleur. Le contenu des stages d'activités physiques et sportives organisé par le service des sports a été aménagé pour tenir compte des températures élevées en privilégiant des sorties en sites ombragées ou les gymnases les plus frais. Des bouteilles d'eau et des casquettes ont été également distribuées aux enfants. À la Maison de la Petite Enfance, le personnel toujours sensible au bien-être des tout-petits, a proposé à boire très régulièrement aux enfants et prodigué ces mêmes conseils aux familles. Les jeux d'eau à l'intérieur (petites piscines, pulvérisateurs d'eau) ont été privilégiés afin de rafraîchir les enfants et de prévenir la déshydratation. Les salles climatisées ont été également privilégiées pour accueillir les bambins. Dans la pièce principale rafraîchissante de la Résidence du Parc, les personnes âgées tournent leurs cuillères dans un café, papotent, boivent un verre d'eau ou regardent la télévision. Dans les logements, plusieurs passages ont été réalisés par le personnel pour distribuer des bouteilles d'eau, pour s'assurer que les personnes se portent bien mais également pour rappeler les bons gestes à adopter. Mais ce que Geneviève, 83 ans et Manuel, 86 ans ont préféré, c'était la distribution de glaces au moment du goûter !

Une gestion préventive sur le terrain

Alors que les agents de la cellule de gestion préventive téléphonaient, par roulement, à toutes les personnes inscrites sur le registre canicule « *Un été, un sourire* », d'autres agents municipaux assuraient une visite à domicile des personnes âgées de plus de 75 ans pour veiller à ce que tout se passe pour le mieux et le cas échéant les inviter à

suivre les conseils simples : s'hydrater bien sûr, fermer les volets et rideaux, ou encore ne sortir qu'en cas de nécessité. Pour Aurélien 19 ans, agent volontaire, il était important d'aller à la rencontre de ces personnes qui, pour certaines, restent leur seule visite. « *Ils sont contents que la Ville soit soucieuse de ses concitoyens âgés et la remercient* » et le jeune homme poursuit « *j'ai même un papy qui a souhaité m'offrir un verre d'eau !* ». À la suite des déplacements chez l'habitant, quelques personnes semblaient être en souffrance de la chaleur et une cinquantaine de personnes a souhaité bénéficier d'une livraison d'eau par la commune, compte tenu de leur incapacité à se déplacer.

Comment fonctionne le dispositif « Un été, un sourire » ?

Les agents du C.C.A.S. (Centre Communal d'Action Sociale) se tiennent à l'écoute permanente des personnes fragiles, âgées ou handicapées isolées. Elles sont invitées à s'inscrire sur le registre du plan « *Un été, Un sourire* ». Cela leur permet d'être en lien direct et régulier avec ces personnes. L'objectif est de s'assurer que tout va bien et de rappeler les messages de prévention pour éviter les risques de déshydratation (bien boire, se rafraîchir le corps...). Si nécessaire, une visite à domicile peut être proposée. La Police municipale est également en alerte et effectue des patrouilles pour identifier d'éventuelles personnes en souffrance.

Ce dispositif fait également appel à la vigilance et à la solidarité des voisins et des proches. Le Maire d'Ozoir-la-Ferrière, Jean-François ONETO encourage les personnes âgées ou en situation de handicap à s'inscrire au dispositif « *Un été, un sourire* » pour bénéficier d'un accompagnement personnalisé lors du déclenchement du niveau 3 du plan canicule.

ENVIRONNEMENT

AMÉNAGEMENT D'UN RÉSEAU INTERCOMMUNAL DE LIAISONS DOUCES

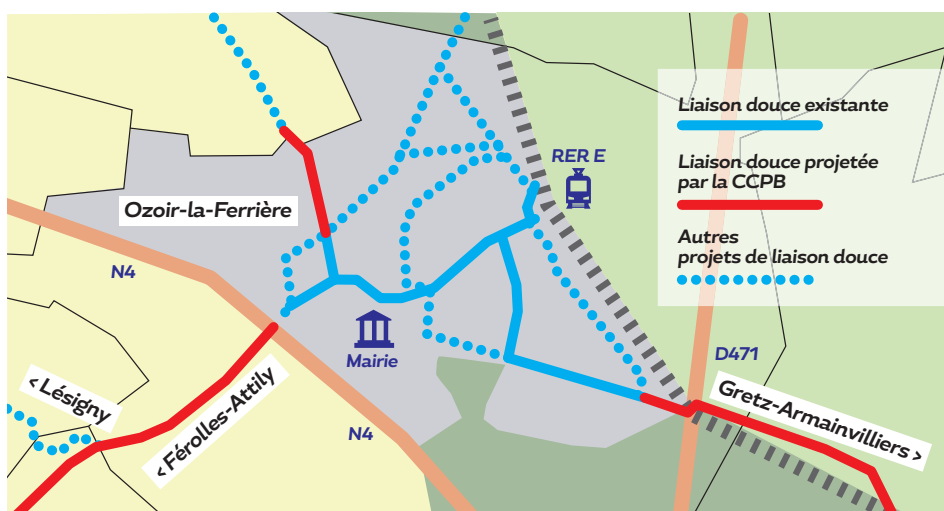
Consciente des enjeux environnementaux et soucieuse d'améliorer la qualité de vie de ses habitants, la Communauté de Communes Les Portes briardes entre villes et forêts souhaite préserver et valoriser son patrimoine naturel en encourageant les modes de déplacements non motorisés afin de réduire la circulation et les émissions de CO₂.



Les « liaisons douces », une compétence facultative de l'intercommunalité au terme de l'article L5214-16 du Code général des collectivités territoriales, visent à limiter les déplacements automobiles en favorisant l'utilisation des modes alternatifs de transport (vélos, rollers, piétons...). Le principe est de relier les communes membres par des itinéraires fonctionnels et accessibles à tous.

Dès 2016, la Communauté de Communes Les Portes briardes avait engagé une réflexion, avec ses communes membres, pour élaborer un schéma directeur intercommunal des liaisons douces recensant les orientations et la planification du réseau de circulations douces. Une étude de faisabilité a été menée en juin 2017. Elle a abouti à l'approbation d'un schéma directeur en avril 2018. En séance du Conseil communautaire du 11 décembre 2018, les élus ont approuvé le plan d'action triennal pour la période 2019-2021 au cours duquel l'ensemble des liaisons sera réalisé.

Ce réseau communautaire comporte la réalisation de six itinéraires de liaisons douces, soit un total de 13,5 km. Le réseau, structuré pour relier entre elles les cinq communes, Férolles-Atilly, Gretz-Armainvilliers, Lésigny, Ozoir-la-Ferrière et Tournan, s'insère dans un maillage communal, départemental et intercommunal cohérent. Il vise non seulement à permettre la jonction des différentes villes mais aussi à relier entre eux les principaux équipements : écoles, commerces, mairies, gares... Les premiers coups de pioche seront programmés pour le début de l'année 2020.



Les six tronçons seront réalisés entre les villes suivantes :

- liaison Lésigny > Férolles-Atilly (3,7 km)
- liaison Gretz-Armainvilliers > Tournan-en-Brie (3,2 km)
- liaison Ozoir-la-Ferrière > Gretz-Armainvilliers (2,8 km)
- liaison Ozoir-la-Ferrière > Lésigny (2,7 km)
- liaison Ozoir-la-Ferrière > Roissy-en-Brie (0,9 km)
- liaison Lésigny > Servon (0,2 km)

Des travaux subventionnés

Ce projet, s'élevant à 4 162 000 € HT, est soutenu par le Conseil Régional d'Île-de-France, dans le cadre de son Plan Vélo à hauteur de 1 338 535 € HT mais également subventionné par le Conseil départemental de Seine-et-Marne dans le cadre du Contrat Intercommunal de Développement (CID), à hauteur de 588 817 € HT.

À terme, le réseau de circulations douces permettra de relier de façon continue les communes des Portes Briardes.

PHOTOGRAPHE

LA PHOTOGRAPHIE : UN ART ET UNE PASSION

Un studio familial, c'est ce que propose Nathalie, photographe de famille depuis plus de 20 ans dans son tout nouveau Studio Photofamily.

Réaliser un reportage photographique consiste à raconter une histoire à travers les clichés spontanés et pleins d'émotion. Nathalie, photographe passionnée à la fois créative et polyvalente, met ses compétences et sa créativité au service de l'art. Figurer les beaux moments de la vie, constituer un patrimoine photographique sont les deux objectifs de Nathalie. La photo de famille se décline en reportage, lors de toutes les grandes occasions, mariage, baptême, anniversaire... ou en studio,

sur place, avec une prédilection pour les photos de famille, d'enfants et de nouveau-nés. Afin de transmettre cet héritage pictural familial, rien de mieux que des supports, à poser ou à accrocher (livre, cadre, tableau sur bois, alu ou plexi). Pour les amateurs, tout est possible chez Nathalie : tirage argentiques ou numériques, agrandissement, copie, restauration de photos anciennes. Véritable centre multiservice, le Studio Photofamily propose des services pratiques, et professionnels (photos



« corporate », pour réseaux sociaux, cartes de visite...), et notamment toutes les photos d'identité, de permis de conduire (e-photos selon les normes de l'Agence nationale des titres sécurisés) et de visas, y compris, bien sûr, celles des nouveau-nés et des enfants. Même les animaux sont les bienvenus au studio : un bar à toutou les attend devant le magasin !

➕ **STUDIO PHOTOFAMILY BY NATHALIE G**
4, rue Auguste Hudier
Tél. : 06 25 21 27 32
Mardi - mercredi - vendredi - samedi :
10h - 12h30 et 14h30 - 19h
Sur rendez-vous, lundi et jeudi : 14h30 - 19h
✉ Photofamily.fr
Courriel : contact@photofamily.fr
f [Photofamily by Nathalie G](https://www.facebook.com/PhotofamilybyNathalieG)



TOILETTAGE

SE FAIRE CHOUCROUTER CHEZ OPTI'TOILETTAGE

Laetitia Da Rocha, toiletteuse diplômée, a ouvert son salon début juillet. Exerçant depuis 2017, Laetitia insiste beaucoup sur le confort et le bien-être des animaux qu'elle accueille.

Chez Opti'toilettage, on prend son temps ! Chaque toilette dure au minimum une heure, même pour le plus petit animal. Les toilettes comportent systématiquement le nettoyage des yeux et des oreilles, le vidage des glandes et le coupage des ongles. Tous les chiens et les chats, de toutes tailles et de toutes races, ainsi que les « NAC », les Nouveaux Animaux de Compagnie, par exemple les lapins, les chinchillas ou les furets, sont les bienvenus pour une séance de bien-être. Pour les poils courts, le bain est suivi

d'une épilation et nos amis à poils longs auront droit à une coupe adaptée : caniche, york... Concernant les chiens de grande taille, Laetitia procédera à un « débouillage » consistant à enlever les sous-poils. Opti'toilettage propose aussi des accessoires et des produits de beauté. Une réduction est accordée pour la première visite et les clients fidèles bénéficieront d'une remise de 20 % sur la dixième toilette.

➕ **OPTI'TOILETTAGE**
Centre commercial Béatrice - Franprix
Rue Auguste Hudier
Tél. : 07 66 37 56 07
Mardi - samedi : 9h - 12h et 14h - 19h30
sauf jeudi 18h30
Courriel : optitoilettage@gmail.com
f [Opti'toilettage](https://www.facebook.com/Opti'toilettage)
i [Opti_toilettage](https://www.instagram.com/Opti_toilettage)

ÉPICERIE

ACHETEZ EN VRAC !

Altern'active, l'épicerie en vrac d'Ozoir ouvert depuis fin août, avenue du général Leclerc, a séduit les Ozoiriens par un large choix de produits allant des cosmétiques aux produits d'entretien en passant par l'alimentation.

Le principe consiste à proposer des produits en vrac et au poids, sans quantité minimum d'achat. L'objectif étant celui du « zéro déchet », les clients peuvent venir avec leurs propres contenants, acheter des sacs coton ou des bocaux, ou encore utiliser les sacs kraft gratuits. Du côté de l'alimentation, la sélection fait la part belle aux produits bios, issus de l'agriculture raisonnée ou de conservation et, dans la mesure du possible, privilégie les produits locaux, jusqu'à 150 km

autour d'Ozoir. Farines, huiles, épices, tisanes et thés, sirops aux arômes naturels, céréales, pâtes, fruits secs, le choix est vaste pour des produits de base très souvent labellisés, comme le chocolat du Pérou, titulaire du label commerce équitable. Au rayon cosmétiques et entretien, savons, shampoings, lingettes réutilisables, déodorants, lessives... eux aussi en grande partie labellisés, feront le bonheur des consommateurs locaux soucieux de la préservation de la planète.

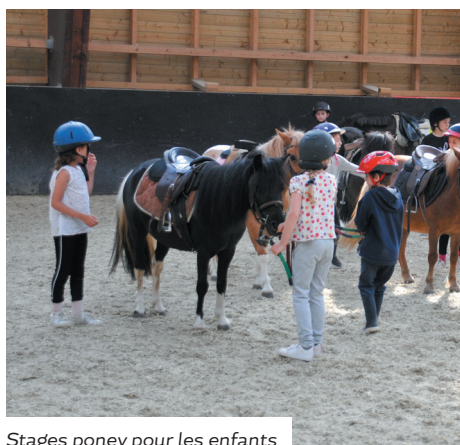


➕ **ALTERN'ACTIVE**
19, avenue du général Leclerc
Tél. : 09 86 48 00 68
Mardi au samedi : 10-13h et 15h-19h.
Courriel : contact@epicerie-alternative.fr
f [epicerie.alternative](https://www.facebook.com/epicerie.alternative)

LOISIRS

COMMENT FAIRE LE PLEIN D'ACTIVITÉS PENDANT SES VACANCES ESTIVALES ?

Comme chaque été, les familles ozoiriennes pouvaient compter sur la Municipalité qui a concocté un éventail de sorties, de séjours, de jeux et de divertissements pour satisfaire leurs enfants.



Stages poney pour les enfants

Plutôt stages sportifs ou activités sur-mesure ?

À chaque période de vacances scolaires et dans le cadre du dispositif « Loisirs Jeunesse », les services municipaux, en partenariat avec les associations locales proposent un programme de stages sportifs et une palette d'activités destinés aux jeunes âgés de 6 à 20 ans. Tolérance, rigueur, sens du collectif, goût de l'effort, solidarité et entraide... Fort de ces valeurs, le sport joue un rôle essentiel dans l'éducation, l'épanouissement et la socialisation de chacun. C'est l'occasion pour les enfants et les jeunes de se dépenser ou de découvrir une nouvelle discipline via les stages sportifs ! Selon les goûts et les envies de chacun, il était possible, par exemple, de s'initier à la plongée dans les eaux de la piscine municipale ou de découvrir le basket mais aussi de pratiquer de l'équitation à poney ou encore de découvrir la gymnastique. Au total, 191 enfants ont bénéficié des stages sportifs durant le mois de juillet. Du côté du club Ados, le mot d'ordre était l'épanouissement et l'enrichissement personnel de chaque jeune ozoirien !

Les 11 à 17 ans se sont adonnés aux joies des activités proposées comme les jeux collectifs. D'autres se sont exprimés en participant aux ateliers pâtisserie ou en préparant un repas. Des sorties à la base de loisirs de Torcy ou à Ozoir Plage ont également séduit les jeunes. Il s'agit d'une belle manière d'élaborer son emploi du temps sur-mesure de divertissements à réaliser au sein de la commune. Cette belle dynamique se poursuit aux vacances scolaires de la Toussaint par une nouvelle programmation tout aussi riche.

Accueils de loisirs : des semaines pour profiter au max des loisirs !

Rien que du bonheur dans les accueils de loisirs Françoise Dolto et Plume Vert ! 274 enfants âgés de 6 à 11 ans ont été accueillis dans ces structures municipales durant ces semaines estivales. Au menu, des ateliers créatifs aux pratiques sportives en passant par les jeux collectifs, il y en avait pour tous les goûts ! Un pêle-mêle que chaque enfant issu des groupes des oursins, des aventuriers, des dauphins, des lutins... a savouré sans aucune limite. La dernière journée d'accueil, l'équipe d'animateurs et les enfants ont



Activité manuelle à l'accueil de loisirs Plume Vert



Accrobranche au centre de vacances Port Blanc

éprouvé de la tristesse quant à la fin des vacances mais tous conserveront de mémorables moments !

Un bol d'oxygène pour les jeunes ozoiriens

De l'évasion, de multiples activités, des rencontres, de la bonne humeur ; en somme, plein de souvenirs que les jeunes ont ramenés dans leurs valises... Le Centre de vacances municipal « Les Pervenches » situé au cœur des Côtes d'Armor accueille toute la période estivale, les jeunes Ozoiriens dans le cadre de séjours à thème proposés par la collectivité, combinant la découverte, les loisirs et les activités sportives. Tout au long de l'été, 130 enfants âgés de 6 à 14 ans ont pris ainsi le large en direction des terres bretonnes, Port Blanc. Si certains ont goûté aux sensations que procurent le kayak de rivière, le catamaran ou le surf, d'autres, les pieds dans l'eau, ont profité des joies de la baignade entre amis, et se sont initiés à la pratique de diverses pêches : à pied, à la balance ou aux couteaux. Nul doute que ces petits Ozoiriens sont revenus enchantés de ces séjours au grand air qui, pour certains, étaient une première de découvrir la mer !



Activité kayak en rivière



Grand auditorium de Radio-France

MUSIQUE

VIVA L'ORCHESTRA SÉLECTIONNE QUATRE OZOIRIENS

Oana UNC, membre de l'Orchestre National de France et professeur de violoncelle au Conservatoire municipal de musique Maurice Ravel est venue à Ozoir avec un grand projet ! Sous son impulsion et avec le soutien de Jean-Bernard HUPMANN, directeur du Conservatoire, quatre élèves du Conservatoire ont participé, les 2 et 21 juin, sur la scène du grand auditorium de Radio France à deux concerts, en compagnie du prestigieux orchestre, dans le cadre de l'évènement « Viva l'Orchestra ».

« Viva l'Orchestra » est un programme initié par le département éducation et développement culturel de Radio-France s'adressant à des passionnés de musique de tous âges et de tous niveaux. Il s'agit, pour les musiciens pédagogues de l'Orchestre National, de partager leur savoir-faire et leur expertise pour faire vivre la musique au-delà des salles de concert. 130 musiciens amateurs, âgés de 8 à 84 ans, ont été sélectionnés pour leurs qualités instrumentales, notamment au sein des conservatoires de musique, dans le but de former un orchestre symphonique. Quatre Ozoiriens : trois violonistes, Romain DHEMY, Fabien FERREIRA, Jean-Pierre PELISSIER et un trompettiste, Tom CASIEZ, ont rejoint ainsi l'aventure « Viva l'Orchestra ». Véritable aventure humaine et collective, ce projet donne lieu à deux mémorables concerts, en entrée libre, de « l'Orchestre des grands amateurs de Radio France ». Sous la houlette de l'Orchestre National de France, les musiciens amateurs bénéficiaient de conseils tout au long du cycle de répétitions. Les deux concerts se déroulent dans l'extraordinaire grand auditorium de Radio-France, une salle de niveau international à l'acoustique exceptionnelle.

Assiduité et motivation indispensables pour cette aventure

Notre quatuor ozoirien a fait preuve, tout au long de cinq mois, de régularité dans le travail en compagnie de leurs professeurs respectifs au sein du Conservatoire, lors de quatorze répétitions avec les musiciens de l'Orchestre National de France, sans compter les heures d'investissement personnel... Leurs efforts ont été très largement récompensés par cette expérience absolument unique où, plongés dans un orchestre de niveau international, ils ont bénéficié du savoir-faire et de l'expertise de musiciens professionnels. Ce travail a porté ses fruits pour les quatre heureux sélectionnés et en particulier, pour Fabien FERREIRA puisqu'il officiait à la tête de l'orchestre en tant que premier violon, le rôle le plus important après celui de... chef d'orchestre ! Jenko SIRVEN, chef d'orchestre de notoriété internationale, chef assistant d'Emmanuel KRIVINE, l'actuel directeur musical de l'Orchestre National, était à la baguette pour les répétitions et les deux concerts. Des œuvres célèbres de Stravinsky, Tchaïkovski et Moussorgski étaient interprétées lors de ces concerts entièrement consacrés à la musique russe.

Pour ces musiciens ozoiriens, un plaisir avant tout !

La motivation de Fabien était de « travailler avec des professionnels de très haut niveau, et qui plus est, dans une salle prestigieuse ». Romain, aussi, a été impressionné par la salle : « J'avais l'habitude de jouer dans un orchestre et une salle beaucoup plus petits ! Mais avec les conseils que nous avons reçus tout s'est bien passé ». Tom, le trompettiste de l'équipe, est enthousiaste et renouvellera sa candidature l'année prochaine : « On a joué des morceaux que j'apprécie beaucoup : le French cancan et La grande porte de Kiev, j'ai adoré ! ». Enfin, Jean-Pierre se souvient de sa réaction en recevant les partitions : « Je n'y arriverai pas ! » avait-il pensé. Mais le travail, les conseils, l'écoute mutuelle et la solidarité de tous les participants ont eu raison des difficultés pour mener à bien cette « expérience extraordinaire ».

Félicitations à de gauche à droite :
Jean-Pierre Pelissier, Romain Dhermy,
Tom Casiez et Fabien Ferreira





Entourée de Jean-François ONETO, le Maire, Christine FLECK, Adjointe au Maire en charge des Sports et de Dominique LOUBIERE, Présidente de VSOP Omnisport, Laëtitia DEBRAUX était fière d'avoir reçu son Trophée au titre de Championne régionale d'Ile-de-France Sarbacane - Handisport.

HANDISPORT

UNE AVENTURE À LA FOIS SPORTIVE ET SOLIDAIRE

La V.S.O.P., le club multisport ozorien, a créé, il y a trois ans, une nouvelle section sportive destinée aux pratiquants handicapés. Laëtitia DEBRAUX, sa présidente, est à l'origine de ce projet innovant pour lequel elle avait sollicité le soutien de Dominique LOUBIERE, présidente de la V.S.O.P., lors d'un Forum des associations.

« Cette nouvelle section propose deux disciplines : la sarbacane et la boccia. Les activités sont particulièrement adaptées au public handicapé » comme l'explique Laëtitia. « Prochainement, l'offre sera complétée par le tir laser, une activité plus difficile à mettre en œuvre, compte tenu du coût de l'équipement. Une subvention devrait permettre la réalisation de ce projet par l'achat de matériel » poursuit la présidente. Le yoga et le volley-ball sont des disciplines qui font aussi l'objet de projets pour 2020.

La sarbacane sportive consiste à propulser un projectile sur une cible verticale en soufflant dans celle-ci. Le but de cette discipline réside dans la combinaison du contrôle du souffle et de la maîtrise de la concentration. Ouverte aux personnes les plus lourdement handicapées mais pratiquée aussi par les personnes valides,

elle permet ainsi de regrouper les personnes valides et handicapées sur un même pas de tir.

La boccia, sport officiel des Jeux paralympiques depuis les jeux de New York en 1984, est un sport de boule d'origine gréco-romaine apparenté à la pétanque. Elle se pratique en individuel ou par équipe, avec des boules en cuir sur un terrain de 12 mètres par 6. Pour les personnes ayant des difficultés à lancer la balle, une rampe peut être utilisée. Ce sport développe des capacités telles que la précision des gestes mais aussi la stratégie de jeu.

Cette année, la dynamique de la section est récompensée puisque Laëtitia DEBRAUX, a décroché la médaille d'or au championnat régional de sarbacane. Elle a même participé à une initiation à la boxe et au chambara. Rien d'impossible donc, la preuve !

Plus qu'un succès sportif, une vraie réussite humaine

Au sein du club, les trois sports proposés peuvent être exercés en tant qu'activité de loisir ou de compétition. Le club privilégie un accès souple aux activités au regard des contraintes personnelles des adhérents. Il n'y a pas d'obligation d'assiduité. Lors de la saison 2018-2019, des tournois et des rencontres inter-club ont eu lieu avec les clubs de Combs-la-Ville et Magny-le-Hongre.

Pour participer aux activités d'Handi'oz, les personnes, résidant en foyer ou vivant chez elles, peuvent venir accompagnées et s'inscrire en cours d'année. Au préalable, un petit test leur sera proposé afin d'évaluer la compatibilité de leur handicap avec le sport souhaité. Laëtitia LEROYER, titulaire du brevet professionnel de la jeunesse, de l'éducation populaire et du sport, anime le club.

✚ **D'INFOS: V.S.O.P. HANDI'OZ**
Entraînements: le jeudi de 10h15 à 12h15
Salle Beaudalet
Tél.: 06 15 52 39 42
Courriel: booster77330@gmail.com

BASKET

OZOIR BASKET CLUB A LE VENT EN POUPE!



L'aventure a commencé lorsqu'en 2013, les clubs d'Ozoir Basket Club 77 et le Val d'Europe Pays Créçois Basket Club ont décidé d'unir leurs forces pour fonder une structure commune : Ozoir Val d'Europe. Les deux clubs étaient systématiquement en concurrence pour pouvoir accéder au meilleur niveau.

Six ans plus tard, Michel Muller, le président d'Ozoir Basket Club 77 se félicite du chemin parcouru : « Les résultats sont là ! ». L'équipe 1 des seniors masculins se classe dans les cinq premières équipes de nationale 3 depuis plusieurs années et les onze équipes engagées dans les divers championnats obtiennent d'excellentes performances. L'équipe féminine termine régulièrement dans le premier tiers du classement de promotion de région et ambitionne de concourir en catégorie région. La saison dernière, deux

équipes, les seniors et l'équipe U17 ont remporté la coupe de Seine-et-Marne. Ozoir Basket Club 77 qui compte 255 licenciés aux aspirations diverses, sport loisirs ou compétition, n'oublie pas non plus de préparer la relève : l'école du club, qui accueille une cinquantaine d'enfants âgés de 6 à 9 ans, est labellisée par la Fédération Française de basket-ball. La formation, des joueurs comme celle des entraîneurs et des arbitres, est un axe développé par le club qui a obtenu en 2017 un autre label, celui de « Club Formateur Élite ». Avec deux

nouveaux joueurs en équipe première qui laissent augurer une nouvelle progression, Michel MULLER amorce la saison 2019-2020 avec enthousiasme. Il compte mener à bien ses objectifs d'accompagnement des jeunes et de restructuration du basket féminin dans les deux clubs pour, à terme, intégrer des équipes communes. Et pour tous ces projets, les sponsors seront les bienvenus !

+ D'INFOS : OZOIR BASKET CLUB 77

www.obc77.fr

Ozoir Basket Club 77

RUGBY

LE RUGBY RAYONNE SUR LE TERRITOIRE



L'union fait la force!

Le « GTO », Gretz-Tournan-Ozoir Rugby Centre 77, tout comme le club de basket, est un regroupement de deux clubs, le SCGT, Sporting Club Gretz-Tournan et la V.S.O.P. Rugby.

À la suite de la fusion en juillet 2011, le GTO connaît une progression constante de ses résultats. Il est à souligner la belle performance de son équipe senior première qui entame sa troisième saison en championnat de France au niveau national 3. En 2018, elle est parvenue en 16^{ème} de finale du championnat de France et en 32^{ème} de finale en 2019. Ces belles

performances ne doivent pas occulter les autres atouts de ce club intercommunal. Encadrés par 53 dirigeants bénévoles dont Franck LACLIE, son président, ses quelque 350 licenciés se répartissent en une dizaine d'équipes. Ils peuvent pratiquer cette discipline sportive aussi bien en compétition qu'au titre de sport loisir. Les plus jeunes évoluent par équipe de sept joueurs et une équipe de « rugby à 5 » accueille aussi le public féminin. Le club mène également des actions d'initiation en direction du public scolaire.

Les entraînements et les matchs se déroulent sur deux sites, le stade de la Verrerie à Ozoir-la-Ferrière et le stade Patrice Sourie de Tournan pour les équipes jusqu'à 14 ans, et au stade de Tournan pour les autres formations.

Au vu des résultats qui mettent en lumière le dynamisme du club, la nouvelle saison s'annonce palpitante, en cette année de coupe du monde de rugby au Japon !

+ D'INFOS : GTO RUGBY CENTRE 77

www.gto77-rugby-centre.fr

GTO Rugby Centre 77



Une des scènes du gala 2019 de l'Académie de danse

DANSE

ON DANSE POUR SE FAIRE PLAISIR AVANT TOUT!

L'Académie de danse d'Ozoir s'inscrit pleinement dans le paysage sportif et artistique de la commune en proposant des cours de danse accessibles à tous, dès l'âge de 4 ans.

Après le travail ou l'école, les danseurs font tomber leur costume. Il n'y a plus d'employés, plus de cadres supérieurs, d'étudiants encore moins d'élèves! Il y a rien que des danseurs ou du moins des apprentis danseurs unis par la même envie: laisser parler le corps, oublier tout le reste! Céline VINCENT, présidente de l'Académie qui compte 280 adhérents, décrit en quelques mots, la philosophie de l'association: « Une association bien dans sa ville et bien dans sa peau où l'on danse pour y prendre du plaisir ». Et si on ne sait pas danser? « Il ne faut pas se laisser impressionner par la technique. Tout le monde sait danser. Il y a mille façons de le faire et chacun a son propre rythme, sa façon personnelle de s'accorder à une musique... ». Installée dans les locaux de la salle Beaudalet, à proximité de la gare, l'Académie assure des cours d'une durée 1h ou 1h30, selon les niveaux. « Le planning des 25 cours de l'association ne désemplit pas! » se réjouit la Présidente.

Enseignement de la danse classique, Modern jazz et mise en forme

Les élèves sont là pour apprendre ou pour se perfectionner avec leur professeur, dans la bonne humeur. Les trois disciplines, danse classique, modern jazz et mise en forme sont dispensées par Karine PISSONNIER, la fidèle et emblématique professeure de l'association depuis plus de vingt ans! Le cycle d'apprentissage débute par les cours d'éveil, puis d'initiation, où il s'agit avant tout, de manière ludique, de la découverte du corps et de la sensibilisation au mouvement et à la musique. Viennent ensuite les cours de danse classique, discipline qui constitue aussi la base du modern jazz. À partir de 7 ans, les élèves peuvent opter pour l'une ou l'autre des orientations, la danse classique et son exigence d'élégance et de raffinement ou le modern jazz, avec ses rythmes et ses styles divers, ou même pour les deux! Quel que soit leur choix, ils participent, sans obligation toutefois, au spectacle annuel présenté sur la scène de l'Espace Horizon. Aux commandes, Karine PISSONNIER, le professeur de danse, imagine une chorégraphie plus ambitieuse et créative chaque année dans le but de mettre en exergue le travail des élèves. Un spectacle qui séduit largement le public dans ce voyage artistique. Quant à la mise en forme, elle s'adresse principalement aux adultes. Elle se pratique aussi en musique et vise à améliorer le travail cardio-vasculaire, le renforcement musculaire



et la souplesse. En 2019, à l'occasion de concours présentés par deux groupes d'élèves confirmés, trois prix de La Scène Française et d'Archorea sont venus couronner le travail accompli sous la direction de leur professeur.

Privilégier le partenariat

Pour participer au dynamisme du territoire, l'association mène des projets de manière transversale avec la commune et les acteurs issus du tissu associatif local. « Nous avons participé à des manifestations comme la soirée des anciens combattants, le carnaval mené par le Comité d'animation des Margotins et le gala solidaire organisé par le Centre social municipal les Margotins, ou encore le Téléthon depuis 10 ans » souligne la présidente. En 2020, dans le cadre de la continuité de ces actions, le gala du 6 juin verra la création d'un spectacle conçu en collaboration avec l'association Les Amis de la scène. Une idée qui est née à la suite d'un échange entre l'Académie de danse et l'association Les Amis de la scène, lors du dernier Forum des associations. Cela promet un beau spectacle en perspective!

➕ **D'INFOS: Académie de danse d'Ozoir**
10 avenue Henri Beaudalet
Tél.: 06 74 88 37 09

📍 academiedanseozoir.fr

Les cours assurés: du lundi au vendredi de 18h jusqu'à 22h et le mercredi à partir de 13h30, le samedi de 10h à 14h

GROUPE HORIZON

« Mes chers compatriotes, Vous l'imaginez, c'est avec beaucoup d'émotion que je m'adresse à vous ce soir. Pas un instant, vous n'avez cessé d'habiter mon cœur et mon esprit. Pas une minute, je n'ai cessé d'agir pour servir cette France magnifique. Cette France que j'aime autant que je vous aime. Cette France riche de sa jeunesse, forte de son histoire, de sa diversité, assoiffée de justice et d'envie d'agir. Cette France qui, croyez-moi, n'a pas fini d'étonner le monde. »

Ces mots, adressés au peuple de France, sont ceux du Président Jacques Chirac, dans la conclusion de son allocution au sortir de ses deux mandats présidentiels. Des mots qui mettaient fin à plus de 40 ans de carrière politique exceptionnelle au service de la France, des mots d'une force et d'une humanité qui ne peuvent que nous émouvoir, tant ils résument cette profonde et intime relation qu'il avait su tisser avec les Français.

Jacques Chirac, lui qui incarnait tant les valeurs et l'esprit de notre pays nous a quittés le 26 septembre 2019.

Quoi que l'on pense de son action politique, son style, sa personnalité et son charisme vont nous manquer. Quand certains ne font que parler de politique, Jacques Chirac lui, en faisait, avec cette façon

si personnelle de se mettre à l'écoute, en totale empathie avec ses concitoyens. Il devrait être une source d'inspiration pour la nouvelle génération de politiques qui reste cachée derrière les réseaux sociaux.

Quant à ses prises de position, elles furent pour le moins courageuses, tant sur le plan national que sur la scène internationale.

En premier lieu, le devoir de mémoire dont il avait fait un acte fort de sa présidence avec le discours historique du Vel d'Hiv qui reconnaissait la responsabilité de la France dans la déportation des juifs: *« Oui, la folie criminelle de l'occupant a été, chacun le sait, secondée par des Français, secondée par l'État français ».*

Ensuite, son discours lors de l'assemblée plénière du sommet de la Terre à Johannesburg face à une centaine de chefs d'État et de gouvernement du monde entier. *« Notre maison brûle et nous regardons ailleurs, la nature, mutilée, surexploitée, ne parvient plus à se reconstituer et nous refusons de l'admettre. L'humanité souffre. (...) La Terre et l'humanité sont en péril et nous en sommes tous responsables. »*

Aujourd'hui, toutes nos pensées sont tournées vers sa famille et ses proches, dans la douleur.

Le Groupe Horizon

GROUPES D'OPPOSITION

Quel projet pour Ozoir?

La ville poursuit sa bétonnisation déraisonnée. Nous voyons disparaître les belles maisons qui marquent l'identité de notre ville. En échange, les promoteurs ont le champ libre. Les immeubles poussent comme des champignons, sans respect de ce qu'est Ozoir. Nous voyons fleurir des bâtiments sans âme. Pendant ce temps, la bataille des égos a commencé pour les Municipales, à défaut de celle des projets.

Les candidats ont en commun leur passivité pendant la dernière mandature. A l'exception de notre groupe leur inaction a été criante. M. Bariant par exemple, qui reconnaît ne pas avoir encore de projet, a voté pendant 17 ans l'ensemble des décisions de M. Oneto, des budgets aux PLUs, sans même les contester... Chacun doit assumer ses choix. Les Ozoiens jugeront. La ville attend toujours un projet de vie commune. Un projet réaliste, qui tient compte des enjeux de développement d'Ozoir, avec les facilités de la vie active. Mais un projet qui sauve Ozoir, qui préserve son identité de ville à la campagne, de ville au cœur de la forêt. Un projet d'une ville douce et agréable, une exception en Île-de-France, où l'on peut se déplacer sans prendre sa voiture, et où la circulation et la qualité de l'air sont des critères qui sont pris en compte.

Une ville en sécurité, en sécurité des biens et des personnes. Que nos maisons ne soient plus inondées et que les projets de constructions s'inscrivent enfin dans la préservation de notre avenir.

Pour l'instant pas de place pour ces enjeux cruciaux puisque seules les personnes s'affrontent. Pourtant c'est bien maintenant que l'occasion est donnée de choisir l'avenir d'Ozoir.

Le groupe Vivre@Ozoir

DÉCHETTERIE : LES HORAIRES

Mercredi et jeudi : 9 h - 11 h 45 et 14 h - 19 h

Vendredi et samedi : 10 h - 19 h

Dimanche : 9 h - 13 h

L'accueil ferme cinq minutes avant l'horaire indiqué.

Adresse : Rue de la Ferme du Presbytère. Tél. : 01 64 07 99 75 (appel gratuit, de 9 h à 17 h du lundi au vendredi). Pour toute question relative au tri sélectif et aux encombrants, le service maintenance vous informe au 01 64 07 99 75.

MONSTRES : PROCHAINS RAMASSAGES

Sont considérés comme « monstres » : les matelas et sommiers, les petits mobiliers usagés.

Ne sont pas considérés comme monstres et NE SERONT PAS RAMASSÉS : les objets de toute activité économique, industrielle, artisanale, commerçante ainsi que les gravats, pièces automobiles et déchets de jardin.

Brèche aux Loups, Belle Croix, Domaine d'Armainvilliers, Zone industrielle : 4^e lundi du mois.

H.L.M. du quartier Anne Frank : 1^{er} mardi du mois.

Clos de la Vigne, Notre Dame, Résidence des Pins, Vieux Village, Doutre, Anne Frank (hors zone H.L.M.), ZAC Poirier : 4^e mardi du mois.

Archevêché, Gare : 4^e mercredi du mois.

Merci de déposer les objets la veille au soir et non avant, afin de ne pas encombrer nos rues. Pour vos autres déchets, la déchetterie située rue de la Ferme du Presbytère est à votre service.

NAISSANCES

Mars
Iris SARTON

Juin
Eden PINTO LOPES
Isayah MENDY FRANCIUS
Djea ANEKORE
Kenzo CARVALHO GUEDES MACHADO
Kadjia SOW

Juillet
Tamara LANCRÉOT PALANDRE
Méline WAGNER
Victor VENANCIE
Anaïs BESSAD
Loni CORREIA OLIVEIRA
Cristiano PACIENCIA GOMES
Télio GIBERNE
Nolan AZEVEDO CHAVES ARNOULT

Août
Tiago DA SILVA
Neyssa HAMANI
Nylia HAMANI
Belkacem BENDRAMA
Anaëlle DA SILVA SEBATIO DAHAN
Mathis VILDEUIL
Nada DARI
Lucas LEFEVRE
Zoé GRENIER
Nigaash ALAGARATNAM
Capucine THIERY
Charly BURLET-VIENNAI

Septembre
Esperance DEVOIR
Elyna DUPONT SANCHEZ
Mathéo DIZIER
Hugo BERTOCCHI
Louise BUZZETTI
Aaliyah MAURICE-BELLAY

MARIAGES

Juillet
David GERBAULT et Anne-Laure BARIL
Julien GUEROT et Delphine LUIZ
Julien BUSSEAU et Cindy LUKOVIC
Michael DECHESNE et Corinne HATCHI
Alpin AYCIN et Charlotte CABANE
Serge MAKY et Adèle TATOOL
Fabien PORCHET-GUINET et Carole LE GUYADER

Août
Thibaud GARINOT et Luciana RANANJASON
Ghislain HAIDANT et Lydia DUBUS
Emmanuel SALVI et Eve MAQUIN
Maxime COËNON et Mélanie BOYER
Benyassin LEHSIR et Assia KARORI
Frédéric BIOGET et Dreahton DIGBRI
Rafael REBEL DA SILVA PEIXOTO et Doina GLAVAN
Yoann NORTON BRANDAO et Elodie MELGO

Septembre
Jonathan DE FREITAS et Sophia BOUCHEFER
Cédric DA SILVA et Mandana DARVISHFOSH
Thomas GOBERT et Cynthia MONTEFIORE
Grégory GOUPIL et Vanessa DUCARROIR
Guillaume GORLIN et Laetitia ARRIOLA
Adrien VOSKRESSENSKY et Charlotte PULICE
Fabien CHARTOL et Johanna MARTINANT

Nicolas FAGARD et Delphine MESNY
David GATA MATEOS et Cécile FERNANDEZ
Cyril GHOZLAND et Lucie METRAL-CHARVET

DÉCÈS

Juin
Suzanne ROQUAIN
Christiane ALLAUDE
Jean BESSE
Erwann BERTHOU

Juillet
Sandrine CAPITAO
Marcelle GIRBE
Paul NOËL
Bernard POCCHAT
Pierre NABOS
Gilbert DELAMARE

Août
Michelle POTVLIÈGE née FAREGT
Françoise KOST
Paulo NUNES MARTINS
Camila FIDALGO née CAVALEIRO
Adèle CHRISTOPHE née FAGGIANI
Aimée FOURNIER
Danièle ROBLIN née ALBERICI
Catherine SMAGGHE née LEROY

Septembre
Eliane CODIS
Michel LE PONT
René BERNARDEAU
Izabela KRZEWINSKA
Annette CLÉMENCEAU
Patrick MORIN



HOMMAGE

UN COMMERÇANT EMBLÉMATIQUE D'OZOIR NOUS A QUITTÉS

C'est avec une grande tristesse que la commune a appris le décès de Patrick MORIN, le bijoutier d'Ozoir-la-Ferrière, à l'âge de 73 ans. Né en 1946 de parents bijoutiers, Patrick MORIN a commencé sa carrière en se formant sur les marchés avant d'ouvrir une première boutique à Melun puis à Ozoir-la-Ferrière et à Provins. Lorsqu'il s'installe à Ozoir-la-Ferrière en 1974, la Ville est, alors, en pleine mutation et il commence à tisser des liens amicaux avec la clientèle d'Ozoir-la-Ferrière et ses alentours. Puis, il se marie en 1979 avec Jacqueline, alors cliente de la boutique. Patrick MORIN a toujours su fédérer ses équipes dans une atmosphère conviviale pour être au service de sa clientèle. Dans les années 80,

il agrandit le magasin qu'il tiendra jusqu'en 2019, accompagnant plusieurs générations de familles dans les grandes étapes de leurs vies : mariages, naissances, anniversaires... Patrick MORIN aimait les voyages, l'équitation, la Corse, les plaisirs simples de la vie, le jardinage, l'art et notamment la peinture, qu'il découvre dans les années 2000, et pour laquelle il se passionne jusqu'à la fin de sa vie. Accompagné de son fils, il a exposé ses œuvres dans plusieurs villes de Seine-et-Marne, comme à Barbizon. Toujours prêt à aider ou à conseiller, Patrick MORIN a marqué les esprits par sa générosité, sa franchise et sa bonne humeur. La Ville adresse toutes ses condoléances à sa famille, ses proches et ses amis.

DUROY RAVALEMENT

Le spécialiste de la façade depuis 1980



- Anti-fissures
- Imperméabilité Peinture
- Isolation par l'extérieur



Prime énergie
Eco prêt à taux 0%
suivant lois en vigueur

Garantie décennale
Très nombreuses références



26, avenue Turgot
77330 Ozoir-la-Ferrière

01 45 76 41 22

www.duroy-ravalement.com

FenêtréA

FENÊTRES - PORTES - VOILETS



2019

Bénéficiez du crédit d'impôt

Rénovez votre habitat...
Plus de 20 ans d'expérience
à votre service et devis gratuit

Fenêtres
Volets
Portes d'entrée
Portes de garage

Christian Fenetures

Hall d'exposition

17, rue Robert Schuman - Z.I.

77330 OZOIR-LA-FERRIÈRE

Tél. : 01 60 28 08 33 - Port. : 06 10 33 61 19

christianfermetures@bbox.fr



komilfo

Votre conseiller stores et fermetures



PERGOLAS • STORES • FENÊTRES • PORTES • VOILETS • PORTAILS

DEVIS GRATUIT



komilfo

26, BIS AVENUE DU GAL LECLERC
77330 OZOIR-LA-FERRIÈRE

Tél. : 01 60 02 24 23

mail : ace32@wanadoo.fr

RÉGIE PUBLICITAIRE

- MAGAZINES MUNICIPAUX
- GUIDES PRATIQUES
- AGENDAS

SOCIAL MÉDIA

- CONSEIL RÉSEAUX SOCIAUX
- COACHING RS

STUDIO GRAPHIQUE

- PLAQUETTES
- LOGOS
- CHARTES GRAPHIQUES

COMMUNICATION PAR L'OBJET

- GOODIES
- OBJETS PROMOTIONNELS
- CADEAUX D'AFFAIRES

ORGANISATION DE SALONS PROFESSIONNELS

- SALONS D'ÉLUS LOCAUX
- COLLOQUES
- CONGRÈS



Reservez votre
espace publicitaire
dans le magazine de la ville
d'Ozoir

Contact :
Erika La Spina 06 69 62 09 97

7, quai Gabriel Péri - cs9001
94340 Joinville-le-Pont

01 45 14 14 40
groupepcmp.fr

r é s e a u
ROUGE
PAPIER

600 m² de journaux et magazines, de livres, cadeaux, CD, DVD, un grand espace papeterie ainsi qu'un large choix de produits pour les loisirs créatifs et les beaux arts.

Toute une équipe à votre service !



Votre espace *culturel*
à **OZOIR-LA-FERRIÈRE**

 19, rue François de Tesson
77330 OZOIR-LA-FERRIÈRE

 01 60 34 39 81

 espacetemps.ozoir@orange.fr

 rouge papier ozoir

 Ouvert du lundi au samedi : 9h-12h30 / 14h-19h30
Mercredi et samedi en continu
Dimanche : 9h30 à 12h30



C U I S I N E S & A C C E S S O I R E S

— by Casa Lube Design —



2750 €
Exemple de prix
cuisine équipée studio

★ ★ ★
Pensez à offrir un
Atelier Culinaire

prochain atelier
recettes spéciales
Fêtes avant Noël
23 novembre
- 20% ce jour-là
en magasin

PRIX COMPRENANT :
Meubles bas et hauts
Plan de travail
Crédence + poignées
Plinthes + évier
Robinet + plaque induction
Hotte et filtres
Livraison + pose et raccordement



Nouveaux modèles en magasin
L'élégance italienne pour tous

20 bis, avenue du Général Leclerc
01 60 34 55 55